

PROGRAMA DE PRODUCTOS 2021



PREMIUM LINE

CLASSIC LINE

> www.voegele.info

¡Clasificación exacta, mejor orientación!



La SUPER 3000-3(i) de VÖGELE,
el buque insignia entre las extendedoras.

La completa gama de productos de VÖGELE es considerada única en el sector. Tanto si se trata de carreteras paralelas de servicio como de autopistas, de aeropuertos o de pistas de carreras, de construcciones nuevas o rehabilitaciones, de capas gruesas o delgadas, extendidos en frío o en caliente, para cada trabajo de construcción de carreteras, los clientes encuentran la máquina correcta en nuestro programa de extendedoras.

Para organizar el amplio programa de forma todavía más clara lo hemos dividido en dos líneas: la Premium Line y la Classic Line. La Classic Line recoge extendedoras equipadas con el concepto de mando ErgoBasic de manipulación especialmente sencilla.

En la Premium Line reunimos todas las extendedoras que disponen de las tecnologías más modernas y que se caracterizan por su ingeniería mecánica avanzada. Todos los productos de la Premium Line están equipados con el concepto de mando ErgoPlus 3.

En ambas líneas de productos distinguimos, además, hasta cinco clases diferentes: Mini Class, Compact Class, Universal Class, Highway Class y Special Class.

De esta forma, todas las extendedoras se clasifican en las clases correspondientes según el concepto de mando y equipamiento de la línea respectiva -en función de la anchura de extendido, del rendimiento y de los campos de aplicación-. Esto genera la máxima transparencia y claridad posibles.

De esta forma, usted tiene la seguridad de que superará todos los retos en la construcción de carreteras disponiendo de la extendedora óptima.

Extendedoras de VÖGELE

PREMIUM LINE

CLASSIC LINE

» ErgoPlus 3

A más técnica se encuentra en una máquina más importante es el concepto de mando. El concepto de mando ErgoPlus 3 tiene al operario de la máquina en el punto de mira y convence por sus prácticas características.



» ErgoBasic

El concepto de mando ErgoBasic se concibió apoyado en ErgoPlus y se adaptó especialmente a las necesidades y requisitos de la Classic Line.



» Niveltronic Plus

El sistema completamente integrado se caracteriza, sobre todo, por su facilidad de manejo, precisión y fiabilidad.

» Características "Guion 3"

Funciones automáticas "AutoSet Plus", rodillo de empuje "PaveDock", sistema de comunicación "PaveDock Assistant" y equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus"



» Niveltronic Basic

El sistema automático de nivelación para las extendedoras de la Classic Line seduce por su manipulación especialmente sencilla e intuitiva.

Visión de conjunto de los productos

PREMIUM LINE

Compact Class	Página				
	SUPER 1300-3(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 5,00 m	Peso 10.800 kg	Anchura básica 1,85 m	20
	Máx. rendimiento de extendido 350 t/h				
	SUPER 1303-3(i) Extendedora sobre ruedas	Máx. anchura de extendido 4,50 m	Peso 10.650 kg	Anchura básica 1,85 m	22
	Máx. rendimiento de extendido 250 t/h				
	SUPER 1600-3(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 7,50 m*	Peso 18.350 kg	Anchura básica 2,55 m	30
	Máx. rendimiento de extendido 600 t/h				
	SUPER 1603-3(i) Extendedora sobre ruedas	Máx. anchura de extendido 7,00 m*	Peso 17.750 kg	Anchura básica 2,55 m	32
	Máx. rendimiento de extendido 600 t/h				
	SUPER 1700-3(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 5,95 m	Peso 18.300 kg	Anchura básica 2,59 m	34
	Máx. rendimiento de extendido 700 t/h				
	SUPER 1703-3(i) Extendedora sobre ruedas	Máx. anchura de extendido 5,95 m	Peso 17.300 kg	Anchura básica 2,59 m	36
	Máx. rendimiento de extendido 700 t/h				
	SUPER 1800-3(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 10,00 m	Peso 19.700 kg	Anchura básica 2,55 m	38
	Máx. rendimiento de extendido 700 t/h				
	SUPER 1803-3(i) Extendedora sobre ruedas	Máx. anchura de extendido 8,00 m	Peso 18.500 kg	Anchura básica 2,55 m	40
	Máx. rendimiento de extendido 700 t/h				
	SUPER 1900-3(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 11,00 m	Peso 21.050 kg	Anchura básica 2,55 m	44
	Máx. rendimiento de extendido 900 t/h				
	SUPER 2000-3(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 8,60 m	Peso 22.250 kg	Anchura básica 3,00 m	46
	Máx. rendimiento de extendido 1400 t/h				
	SUPER 2003-3(i) Extendedora sobre ruedas	Máx. anchura de extendido 7,75 m	Peso 21.250 kg	Anchura básica 3,00 m	48
	Máx. rendimiento de extendido 1400 t/h				
	SUPER 2100-3(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 13,00 m	Peso 21.950 kg	Anchura básica 2,55 m	50
	Máx. rendimiento de extendido 1100 t/h				
	SUPER 3000-3(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 18,00 m	Peso 31.800 kg	Anchura básica 3,00 m	52
	Máx. rendimiento de extendido 1800 t/h				

PREMIUM LINE

Special Class	Página				
	SUPER 1800-3(i) SprayJet	Máx. anchura de riego 6,00 m	Peso 700 t/h	Anchura básica 2,55 m	56
	Máx. rendimiento de extendido				
	SUPER 2100-3i IP Extendedora para capas intermedias InLine Pave	Máx. anchura de extendido 8,50 m	Peso 1100 t/h	Anchura básica 3,00 m	58
	Máx. rendimiento de extendido				

PowerFeeder	Página				
	MT 3000-3(i) Standard PowerFeeder	Máx. capacidad de transferencia 1200 t/h	Peso 19.765 kg	Anchura básica 3,00 m	62
	Máx. rendimiento de extendido				
	MT 3000-3(i) Offset PowerFeeder	Máx. capacidad de transferencia 1200 t/h	Peso 24.285 kg	Anchura básica 3,00 m	64
	Máx. rendimiento de extendido				

CLASSIC LINE

Mini Class	Página				
	SUPER 700(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 3,20 m	Peso 250 t/h	Anchura básica 1,33 m	10
	Máx. rendimiento de extendido				
	SUPER 800(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 3,50 m	Peso 300 t/h	Anchura básica 1,33 m	12
	Máx. rendimiento de extendido				
Compact Class	Página				
	SUPER 1000(i) Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 3,90 m	Peso 270 t/h	Anchura básica 1,85 m	16
	Máx. rendimiento de extendido				
	SUPER 1003(i) Extendedora sobre ruedas	Máx. anchura de extendido 3,90 m	Peso 230 t/h	Anchura básica 1,85 m	18
	Máx. rendimiento de extendido				
Universal Class	Página				
	SUPER 1600 Extendedora sobre orugas	Máx. anchura de extendido 6,30 m	Peso 600 t/h	Anchura básica 2,55 m	26
	Máx. rendimiento de extendido				
	SUPER 1603 Extendedora sobre ruedas	Máx. anchura de extendido 6,30 m	Peso 600 t/h	Anchura básica 2,55 m	28
	Máx. rendimiento de extendido				

* La anchura de extendido máxima solo puede adquirirse con equipamiento adicional (por solicitud).

Mini Class – Pequeña y eficiente

La Mini Class comprende las extendedoras pequeñas de VÖGELE, concebidas tanto para la realización de trabajos de mantenimiento como también para la construcción de carriles bici, vías peatonales y caminos rurales, así como aparcamientos y campos deportivos. Estas máquinas rellenan las zanjas de alcantarillado, construyen el revestimiento en pabellones y aparcamientos subterráneos y se utilizan en la construcción de jardines así como en la jardinería paisajística. Como las máquinas disponen del concepto de mando ErgoBasic pertenecen a la Classic Line de VÖGELE.





SUPER 700(i)

Gracias a sus dimensiones compactas, alta maniobrabilidad, anchura de extendido variable y su capacidad de rendimiento, la SUPER 700(i) es la extendedora perfecta para la construcción de carreteras, plazas y caminos pequeños.

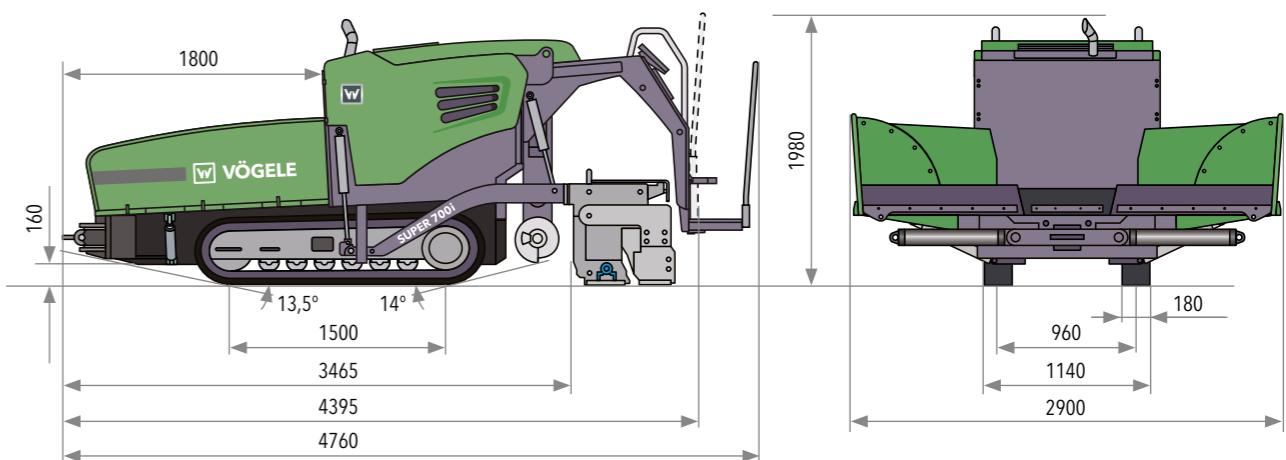
La relación ideal precio/prestaciones de la SUPER 700(i) la convierte en la compañera ideal para empresas de construcción de carreteras y servicios municipales.

- » **Dimensiones compactas** posibilitan el trabajo incluso cuando se dispone de muy poco espacio
- » **Diseño de máquinas moderno** permite una perfecta visibilidad a los operarios
- » **Concepto de mando ErgoBasic** de manipulación especialmente sencilla
- » **Tolva asimétrica** facilita la alimentación con camiones, incluso cuando hay poco espacio
- » **Moderno y potente motor diésel** de 4 cilindros
- » **Accionamientos de traslación en ciclos cerrados** garantizan la marcha recta estable y precisión en la dirección
- » **Ultramoderna regla extensible AB 200 V o AB 220 V** con vibración



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 3,20 m
» **Máx. rendimiento de extendido** 250 t/h



Accionamiento

SUPER 700i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá
Motor	Deutz
Tipo	TCD 2.9 L4
Potencia	55,40 kW a 2200 rpm (según DIN) 54 kW a 1800 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF
Depósito de carburante	80 l

SUPER 700	para los demás países
Motor	Deutz
Tipo	TD 2.9 L4
Potencia	54 kW a 2200 rpm (según DIN) 49 kW a 1800 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	80 l

Tren de orugas

Orugas Superficie de apoyo	con tejas de goma 1500 x 180 mm
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí regulados electrónicamente
Velocidades Extendido	hasta 30 m/min, regulable progresivamente
Desplazamiento	hasta 3,60 km/h, regulable progresivamente

Grupos de transporte de material

Accionamiento	hidráulico individual
Cinta transportadora	1, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible

Grupos de transporte de material

Sinfines de distribución	2, con sentido de rotación reversible, montados en voladizo 300 mm
Diámetro	regulables mecánicamente de forma progresiva 10 cm
Cota de nivel	regulables hidráulicamente de forma progresiva 10 cm
Estándar	
Opción	

Tolva receptora

Capacidad	5,80 t
Anchura	2900 mm

Reglas de extendido

AB 200	1,10 m 2,00 m 3,20 m 0,50 m V
AB 220	

Anchura básica	1,20 m 2,20 m 3,20 m 0,50 m V
Extensible hasta	
Anchura máxima	
Anchura de extendido mín.	
Sistema de compactación	
AB 220	
Anchura básica	1,20 m 2,20 m 3,20 m 0,50 m V
Extensible hasta	
Anchura máxima	
Anchura de extendido mín.	
Sistema de compactación	
Espesor de extendido	
Calentamiento	
Alimentación	

Dimensiones de transporte y pesos

Anchura	1,33 m
Longitud	extendedora con regla de extendido
AB 200/220	4,40 m
Pesos	extendedora con regla de extendido
AB 200	6500 kg
AB 220	6600 kg

Leyenda: DOC = catalizador de oxidación de diésel AB = regla extensible V = con vibración
DPF = filtro de partículas diésel



SUPER 800(i)

La **SUPER 800(i)** consigue con la regla de extendido AB 200 TV así como con la AB 220 TV una precompactación extraordinariamente alta en esta clase.

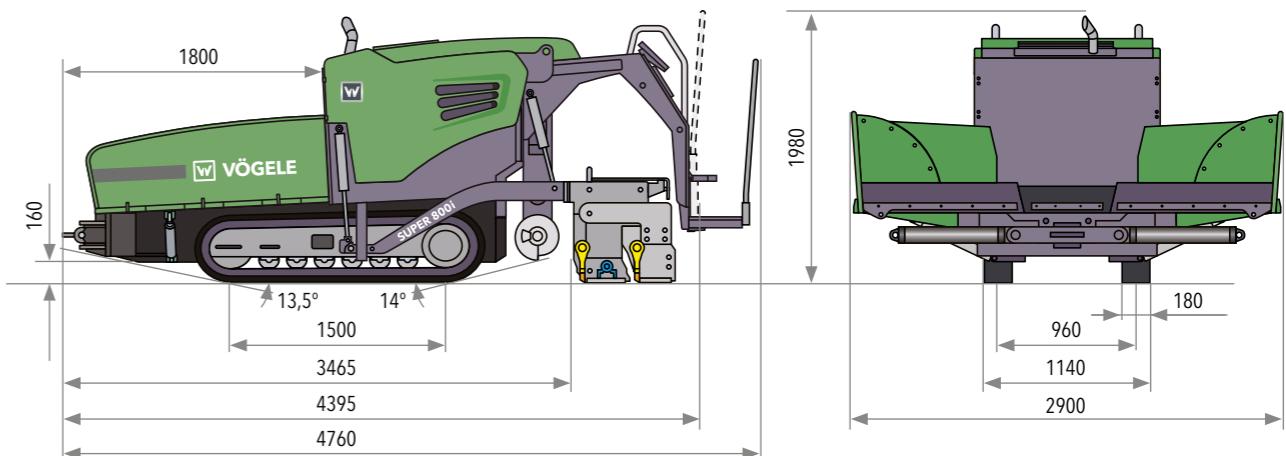
La SUPER 800(i) es la extendedora pequeña ideal para numerosas aplicaciones, como la construcción y reparación de vías industriales, pequeñas carreteras y vías peatonales o carriles bici. La relación ideal precio/prestaciones de la SUPER 800(i) la convierte en la compañera ideal para servicios municipales.

- » **Dimensiones compactas** posibilitan el trabajo incluso cuando se dispone de muy poco espacio
- » **Diseño de máquinas moderno** permite una perfecta visibilidad a los operarios
- » **Concepto de mando ErgoBasic** de manipulación especialmente sencilla
- » **Tolva asimétrica** facilita la alimentación con camiones, incluso cuando hay poco espacio
- » **Moderno y potente motor diésel** de 4 cilindros
- » **Accionamientos de traslación en ciclos cerrados** garantizan la marcha recta estable y precisión en la dirección
- » **Ultramoderna regla extensible AB 200 TV o AB 220 TV** con támper y vibración para una alta precompactación



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 3,50 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 300 t/h



Accionamiento

SUPER 800i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá
Motor	Deutz
Tipo	TCD 2.9 L4
Potencia	55,40 kW a 2200 rpm (según DIN) 54 kW a 1800 rpm
Nominal Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF
Depósito de carburante	80 l

SUPER 800

SUPER 800	para los demás países
Motor	Deutz
Tipo	TD 2.9 L4
Potencia	54 kW a 2200 rpm (según DIN) 49 kW a 1800 rpm
Nominal Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	80 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma
Superficie de apoyo	1500 x 180 mm
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí regulados electrónicamente
Velocidades	hasta 30 m/min, regulable progresivamente
Extendido Desplazamiento	hasta 3,60 km/h, regulable progresivamente

Grupos de transporte de material

Accionamiento	hidráulico individual
Cinta transportadora	1, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible

Grupos de transporte de material

Sinfines de distribución	2, con sentido de rotación reversible, montados en voladizo 300 mm
Diámetro Cota de nivel Estándar	regulables mecánicamente de forma progresiva 10 cm regulables hidráulicamente de forma progresiva 10 cm
Opción	

Tolva receptora

Capacidad	5,80 t
Anchura	2900 mm

Reglas de extendido

AB 200	1,10 m 2,20 m 3,20 m 0,50 m TV
AB 220	1,20 m 2,20 m 3,50 m 0,50 m TV

Anchura básica Extensible hasta Anchura máxima Anchura de extendido mín. Sistema de compactación	1,10 m 2,20 m 3,20 m 0,50 m TV
Espesor de extendido	hasta 20 cm
Calentamiento	por resistencias eléctricas
Alimentación	generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y pesos

Anchura	1,33 m
Longitud AB 200/220	extendedora con regla de extendido 4,40 m
Pesos AB 200 AB 220	extendedora con regla de extendido 6500 kg 6600 kg

Leyenda: DOC = catalizador de oxidación de diésel AB = regla extensible TV = con támper y vibración
DPF = filtro de partículas diésel

Compact Class – Compacta y ágil

Éstas son las propiedades resaltables de las extendedoras de la Compact Class.

Por ello, las extendedoras compactas de VÖGELE son especialmente adecuadas para realizar proyectos de construcción de pequeños a medianos cuando hay poco espacio. Entre estos proyectos se encuentra la nueva construcción y rehabilitación de combinaciones de vías peatonales y carriles bici, de vías urbanas, caminos peatonales así como de plazas pequeñas y medianas.





SUPER 1000(i)

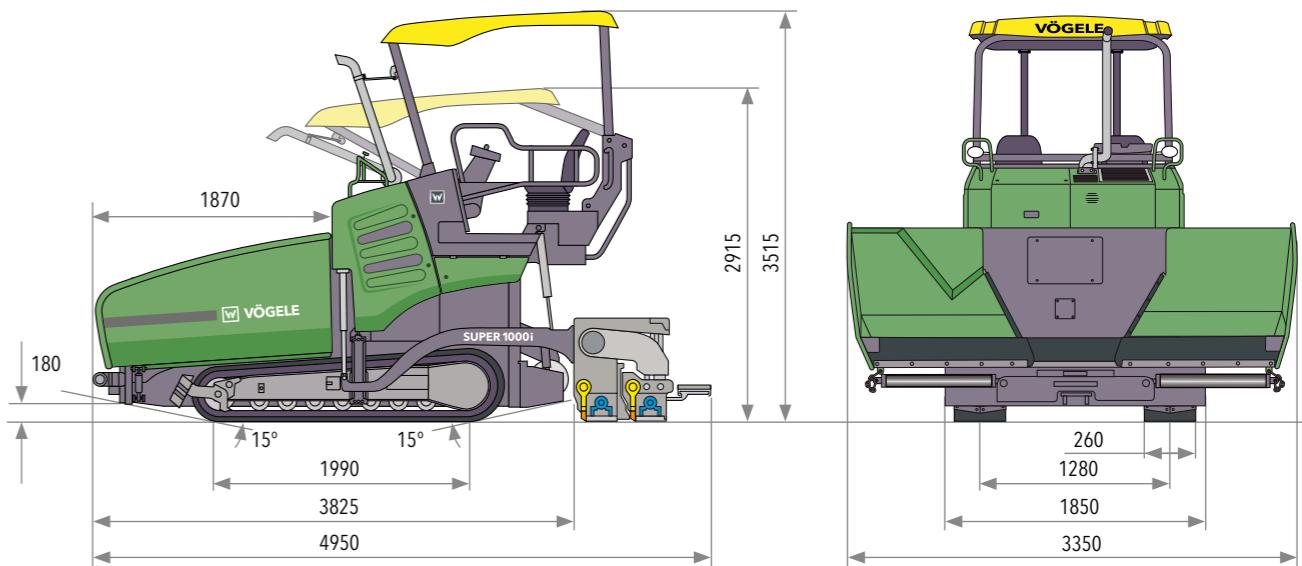
Compacta en las dimensiones, sencilla en la manipulación y atractiva en la relación precio-prestación -de todo ello responde la extendedora SUPER 1000(i) con tren de orugas de VÖGELE-. Como representante de la Classic Line, se distingue por tener una gama de funciones que se concentra en lo esencial, en aquello que los equipos de extendido necesitan para obtener un buen resultado.

La SUPER 1000(i) puede combinarse con la regla extensible AB 340 en los sistemas de compactación con vibración (V) y con támper y vibración (TV).



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 3,90 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 270 t/h



Accionamiento

SUPER 1000i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá
Motor	Deutz
Tipo	TCD 3.6 L4
Potencia	55,4 kW a 2000 rpm (según DIN) 55,4 kW a 1600 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF
Depósito de carburante	110 l

SUPER 1000	para los demás países
Motor	Deutz
Tipo	TCD 3.6 L4
Potencia	55 kW a 2000 rpm (según DIN) 54 kW a 1600 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	110 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma 1990 x 260 mm
Superficie de apoyo	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí regulados electrónicamente
Accionamiento	
Velocidades	hasta 18 m/min, regulable progresivamente hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente
Extendido	
Desplazamiento	

Leyenda: DOC = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel

AB = regla extensible
V = con vibración
TV = con támper y vibración

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	300 mm
Cota de nivel	
Estándar	regulable mecánicamente de forma progresiva 13 cm
Opción	regulable hidráulicamente de forma progresiva 13 cm

Tolva receptora

Capacidad	10 t
Anchura	3350 mm

Regla de extendido

AB 340	1,80 m 3,40 m 3,90 m
Anchura básica	
Extensible hasta	
Anchura máxima	
Anchura mínima	
con estrechamientos	
Estrechamiento con chapas de cubierta	
Sistemas de compactación	
Espesor de extendido	
Calentamiento	2 x 52,50 cm V, TV
Alimentación	hasta 15 cm por resistencias eléctricas generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	1,85 m
Longitud	extendedora con regla de extendido 4,95 m
AB 340	
Peso	extendedora con regla de extendido 10.250 kg
AB 340 TV	



SUPER 1003(i)

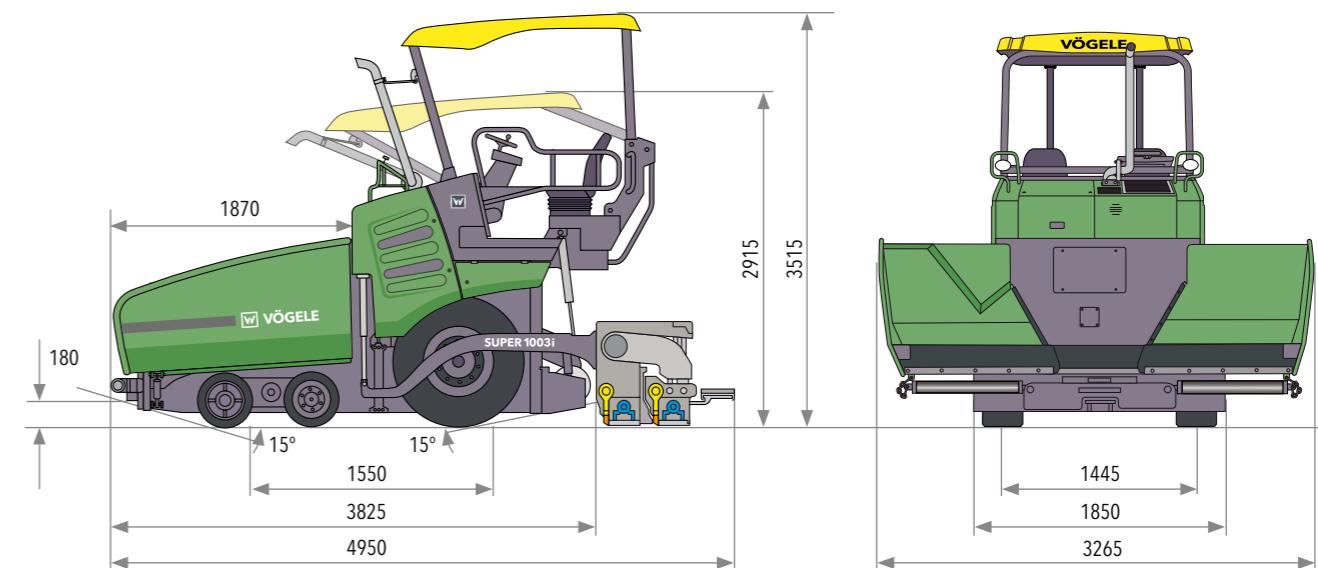
Compacta en la dimensiones y fácil de maniobrar, la extendedora sobre ruedas SUPER 1003(i) de VÖGELE convence por su sencilla manipulación y atractiva relación precio-prestación. Como representante de la Classic Line, se distingue por tener una gama de funciones que se concentra en lo esencial, en aquello que los equipos de extendido necesitan para obtener un buen resultado.

La SUPER 1003(i) puede combinarse con la regla extensible AB 340 en los sistemas de compactación con vibración (V) y con támper y vibración (TV).



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 3,90 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 230 t/h



Accionamiento

SUPER 1003i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá
Motor	Deutz
Tipo	TCD 3.6 L4
Potencia	
Nominal	55,4 kW a 2000 rpm (según DIN)
Modo ECO	55,4 kW a 1600 rpm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF
Depósito de carburante	105 l

SUPER 1003	para los demás países
Motor	Deutz
Tipo	TCD 3.6 L4
Potencia	
Nominal	55 kW a 2000 rpm (según DIN)
Modo ECO	54 kW a 1600 rpm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	105 l

Tren de rodaje

Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Estándar	2 ruedas traseras (6x2)
Opción	2 ruedas traseras y 2 ruedas delanteras (6x4)
Velocidades	
Extendido	hasta 18 m/min, regulable progresivamente
Desplazamiento	hasta 20 km/h, regulable progresivamente
Radio de giro exterior	mínimo 3,80 m con "Pivot Steer"

hasta 18 m/min, regulable progresivamente
hasta 20 km/h, regulable progresivamente
mínimo 3,80 m con "Pivot Steer"

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	300 mm
Cota de nivel	
Estándar	regulable mecánicamente de forma progresiva 13 cm
Opción	regulable hidráulicamente de forma progresiva 13 cm

Tolva receptora

Capacidad	10 t
Anchura	3265 mm

Regla de extendido

AB 340	1,80 m
Anchura básica	3,40 m
Extensible hasta	3,90 m
Anchura máxima	
Anchura mínima	
con estrechamientos	
Estrechamiento con	
chapas de cubierta	
Sistemas de compactación	
Espesor de extendido	
Calentamiento	2 x 52,50 cm
Alimentación	V, TV
	hasta 15 cm
	por resistencias eléctricas
	generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	1,85 m
Longitud	extendedora con regla de extendido 4,95 m
AB 340	extendedora con regla de extendido 10.000 kg
Peso	
AB 340 TV	

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel **AB** = regla extensible
DPF = filtro de partículas diésel **V** = con vibración
TV = con támper y vibración



SUPER 1300-3(i)

La SUPER 1300-3(i) es una extendedora extremadamente compacta, si bien, a pesar de ello, dispone de un elevado rendimiento de extendido a una anchura de hasta 5,00 m.

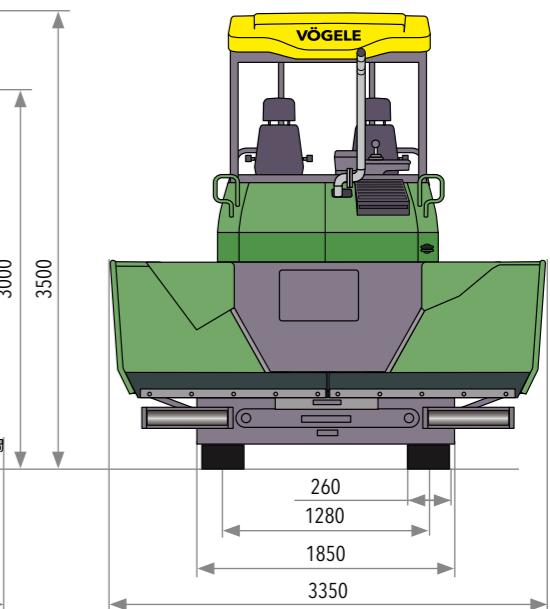
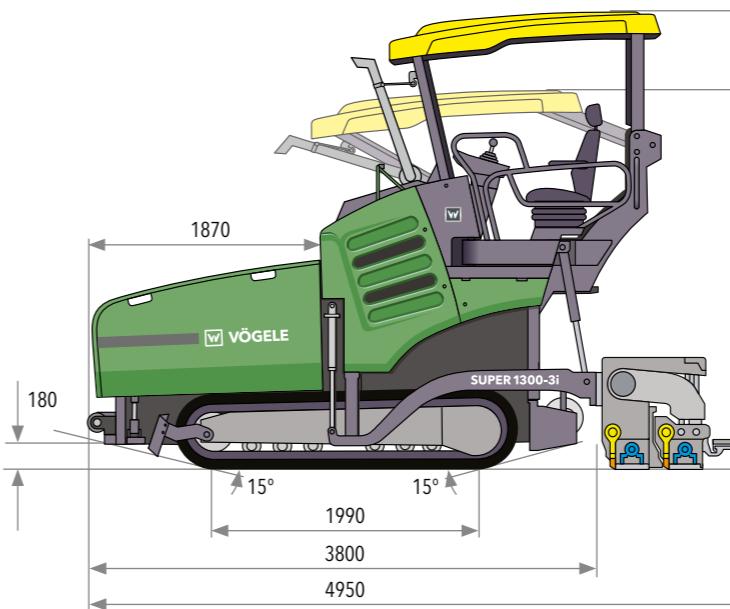
Ya se trate de combinaciones de acera y carril bici, vías industriales o calles y plazas pequeñas, la SUPER 1300-3(i) domina estas tareas sin esfuerzo gracias a su gama de anchuras de extendido, que va desde 0,75 m hasta 5,00 m.

- » **Moderno y potente motor diésel** con 74,40 kW
- » **ErgoPlus 3** con múltiples ventajas adicionales ergonómicas y funcionales
- » **Techo fijo** con grandes toldos
- » **La función "PaveDock Assistant"** aumenta la seguridad del proceso en la transferencia de la mezcla
- » **Regla extensible AB 340** en los sistemas de compactación V y TV
- » **Potente calefacción eléctrica de la regla**



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 5,00 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 350 t/h



Accionamiento

SUPER 1300-3i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá
Motor	Deutz
Tipo	TCD 3.6 L4
Potencia	74,40 kW a 2000 rpm (según DIN) 68,70 kW a 1600 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR
Depósito de carburante	110 l

SUPER 1300-3	para los demás países
Motor	Deutz
Tipo	TCD 3.6 L4
Potencia	74,40 kW a 2000 rpm (según DIN) 68,70 kW a 1600 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	110 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma 1990 x 260 mm
Superficie de apoyo	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí regulados electrónicamente
Accionamiento	
Velocidades	hasta 30 m/min, regulable progresivamente hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente
Extendido	
Desplazamiento	

hasta 30 m/min, regulable progresivamente
hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	300 mm
Cota de nivel	
Estándar	
Opción	regulable mecánicamente de forma progresiva 13 cm regulable hidráulicamente de forma progresiva 13 cm

Tolva receptora

Capacidad	10 t
Anchura	3350 mm

Regla de extendido

AB 340	1,80 m 3,40 m 5,00 m
Anchura básica	
Extensible hasta	
Anchura máxima (TV)	
Anchura mínima	
con estrechamientos	
Estrechamiento con chapas de cubierta	
Sistemas de compactación	
Espesor de extendido	
Calentamiento	2 x 52,50 cm
Alimentación	V, TV
	hasta 25 cm
	por resistencias eléctricas
	generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	1,85 m
Longitud	extendedora con regla de extendido
AB 340	4,95 m
Peso	extendedora con regla de extendido
AB 340 TV	10.800 kg

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel
SCR = reducción catalítica selectiva



SUPER 1303-3(i)

La SUPER 1303-3(i) se ha construido de forma especialmente compacta para conseguir una gran agilidad. La anchura básica asciende a 1,85 m, la longitud total a tan solo 4,95 m. Con estas dimensiones, la extendedora de la Compact Class se siente como en casa trabajando en espacios reducidos.

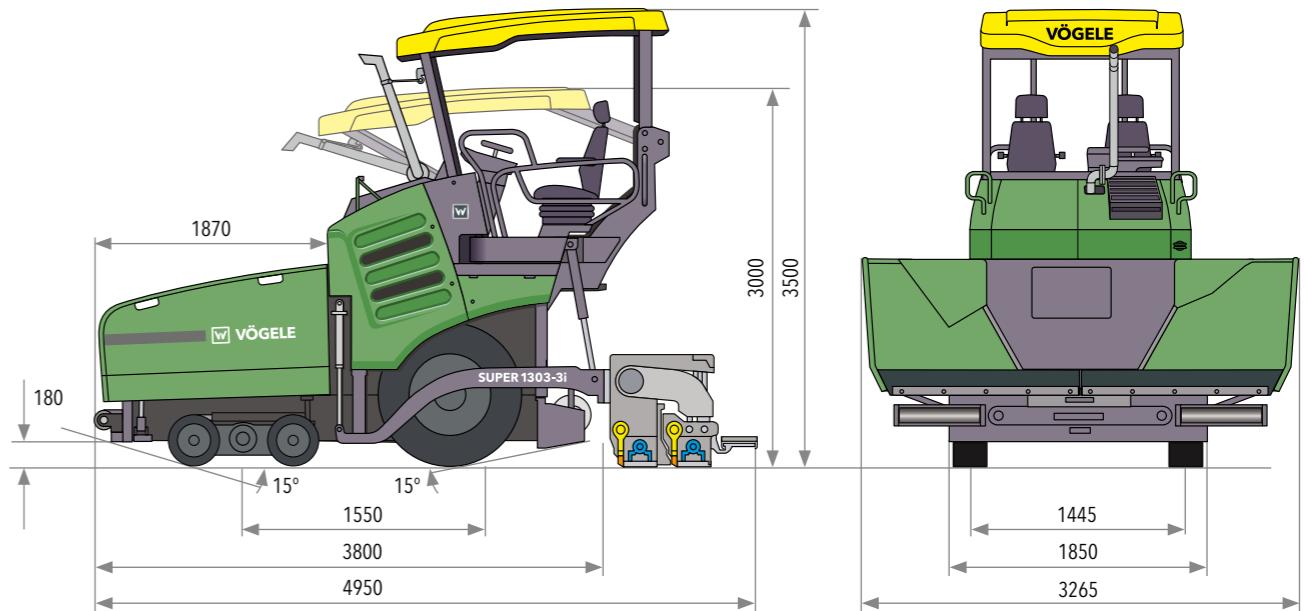
Las anchuras de extendido de la regla extensible AB 340 TV ascienden a un máximo de 4,50 m, con lo que se pueden realizar cómodamente incluso obras de tamaño medio.

- » **Reducción significativa del radio de giro** con la función "Pivot Steer" a sólo 3,80 m
- » **Moderno y potente motor diésel** con 74,40 kW
- » **Con tracción delantera (6x4)**
- » **ErgoPlus 3** con múltiples ventajas adicionales ergonómicas y funcionales
- » **La función "PaveDock Assistant"** aumenta la seguridad del proceso en la transferencia de la mezcla
- » **Regla extensible AB 340** en los sistemas de compactación V y TV
- » **Potente calefacción eléctrica de la regla**



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 4,50 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 250 t/h



Accionamiento

SUPER 1303-3i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá
Motor	Deutz
Tipo	TCD 3.6 L4
Potencia	74,40 kW a 2000 rpm (según DIN) 68,70 kW a 1600 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR
Depósito de carburante	100 l

SUPER 1303-3	para los demás países
Motor	Deutz
Tipo	TCD 3.6 L4
Potencia	74,40 kW a 2000 rpm (según DIN) 68,70 kW a 1600 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	100 l

Tren de rodaje

Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Estándar	
Velocidades	2 ruedas traseras y 2 ruedas delanteras (6x4)
Extendido	
Desplazamiento	
Radio de giro exterior	hasta 30 m/min, regulable progresivamente hasta 20 km/h, regulable progresivamente mínimo 3,80 m con "Pivot Steer"

hasta 30 m/min, regulable progresivamente
hasta 20 km/h, regulable progresivamente
mínimo 3,80 m con "Pivot Steer"

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	300 mm
Cota de nivel	
Estándar	regulable mecánicamente de forma progresiva 13 cm
Opción	regulable hidráulicamente de forma progresiva 13 cm

Tolva receptora

Capacidad	10 t
Anchura	3265 mm

Regla de extendido

AB 340	1,80 m 3,40 m 4,50 m
Anchura básica	
Extensible hasta Anchura máxima (TV)	
Anchura mínima con estrechamientos	
Estrechamiento con chapas de cubierta	
Sistemas de compactación	
Espesor de extendido	0,75 m
V, TV	2 x 52,50 cm
Calentamiento	hasta 25 cm
Alimentación	por resistencias eléctricas
	generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	1,85 m
Longitud AB 340	extendedora con regla de extendido 4,95 m
Peso AB 340 TV	extendedora con regla de extendido 10.650 kg

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel
SCR = reducción catalítica selectiva
AB = regla extensible
V = con vibración
TV = con tamper y vibración

Universal Class – Versátil y potente

El enormemente amplio espectro de aplicaciones es la característica más destacada de las extendedoras de la Universal Class. Éstas dominan el extendido en autopistas igual de bien que en rotundas, entre otros porque puede combinarse con la tecnología de alta compactación de VÖGELE.





SUPER 1600

La **SUPER 1600**, con su escasa longitud, que no llega ni siquiera a 5,70 m, es una extendedora muy compacta. Pertenece a la Classic Line de VÖGELE, cuya característica distintiva más clara es el concepto de mando ErgoBasic. La máquina dispone de un sólido equipamiento básico y un motor diésel potente que cumple la fase de gas de escape europea 3a y la norma estadounidense EPA Tier 3.

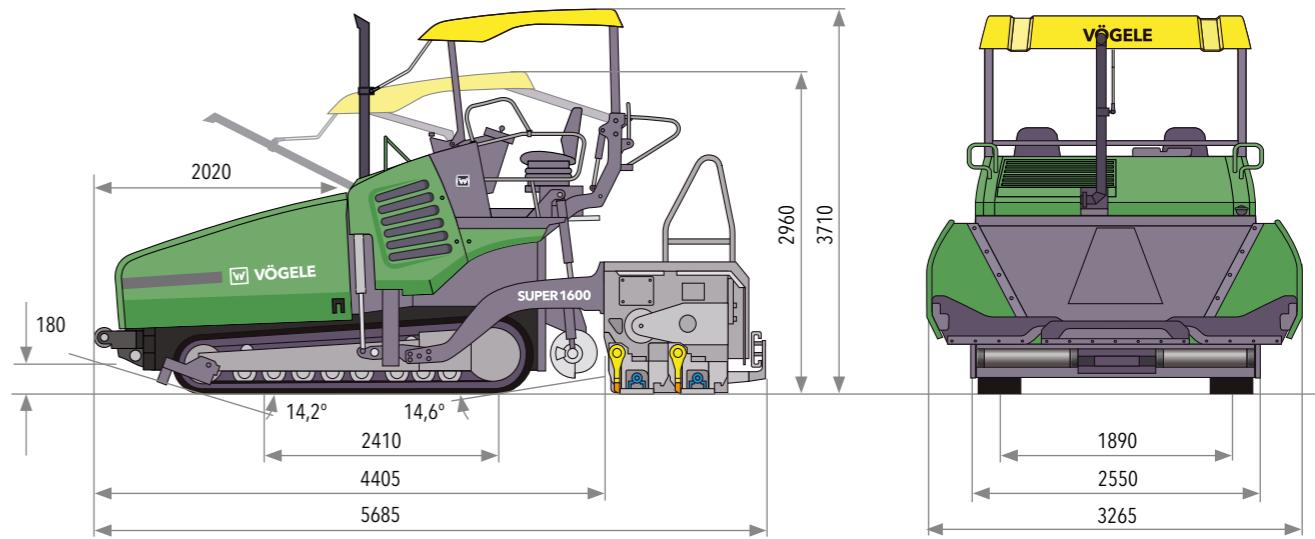
Junto con la regla extensible AB 480 TV, la SUPER 1600 domina fiablemente todos los proyectos de extendido hasta una anchura de trabajo de 6,30 m con calidad VÖGELE al cien por cien.

- » **Longitud compacta** posibilita un transporte sencillo
- » **Manipulación especialmente sencilla** con el concepto de mando ErgoBasic
- » **Moderno y potente** motor diésel de cuatro cilindros con 116 kW
- » **Excelente calidad de extendido** gracias a la perfecta gestión de material
- » **Modernísima regla extensible AB 480** con támper y vibración



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 6,30 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 600 t/h



Accionamiento

Motor	Cummins
Tipo	QSB4.5-C155
Potencia	
Nominal	116 kW a 2000 rpm (según DIN)
Modo ECO	106 kW a 1700 rpm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	220 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma 2410 x 305 mm
Superficie de apoyo	
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Velocidades	
Extendido	hasta 24 m/min, regulable progresivamente
Desplazamiento	hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	400 mm
Cota de nivel	regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm

Tolva receptora

Capacidad	13 t
Anchura	3265 mm

Regla de extendido

AB 480	
Anchura básica	2,55 m
Extensible hasta	4,80 m
Anchura máxima	6,30 m
Sistema de compactación	TV
Espesor de extendido	hasta 30 cm
Calentamiento	por resistencias eléctricas
Alimentación	generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	2,55 m
Longitud	extendedor con regla de extendido
AB 480 TV	5,69 m
Peso	extendedor con regla de extendido
AB 480 TV	17.580 kg

Leyenda: **AB** = regla extensible **TV** = con támper y vibración



SUPER 1603

La **SUPER 1603**, con su radio de giro exterior de tan solo 3,50 m, es extremadamente maniobrable. Como representante de la Classic Line de VÖGELE, está equipada con el concepto de mando ErgoBasic

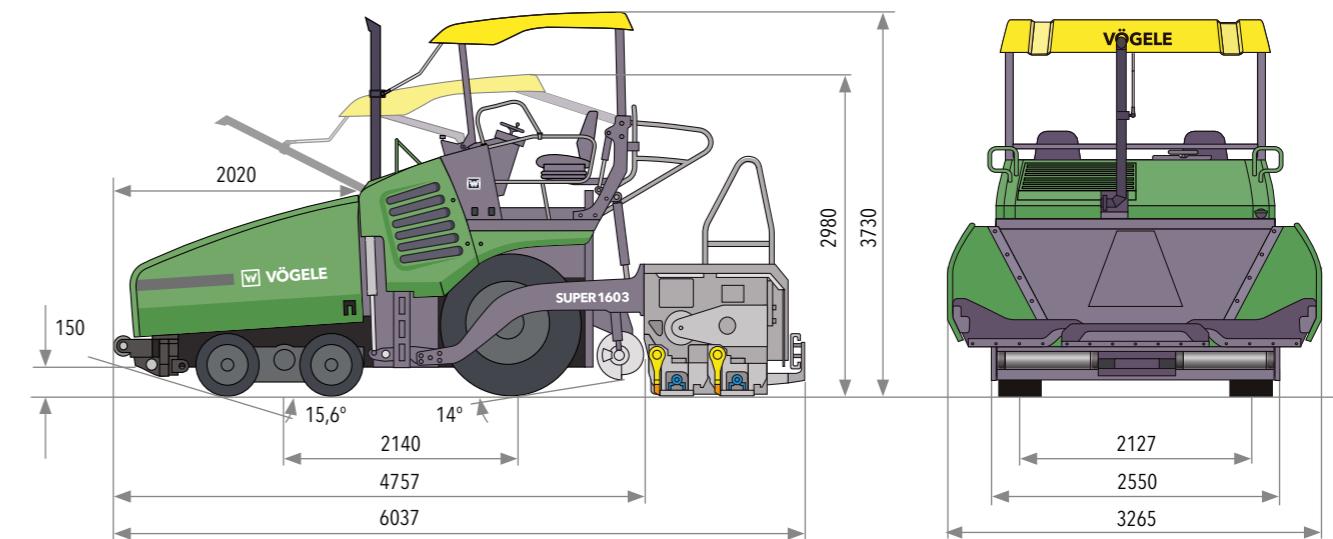
- » **Manipulación especialmente sencilla** con el concepto de mando ErgoBasic
- » **Moderno y potente** motor diésel de cuatro cilindros con 116 kW
- » **Muy maniobrable gracias a un radio de giro exterior pequeño** de solo 3,50 m con "Pivot Steer"
- » **Máxima transmisión de fuerza** gracias a los accionamientos individuales hidráulicos
- » **Modernísima regla extensible AB 480** con támper y vibración

Junto con la regla extensible AB 480 TV, la SUPER 1603 domina fiablemente todos los proyectos de extendido hasta una anchura de trabajo de 6,30 m.



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 6,30 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 600 t/h



Accionamiento

Motor	Cummins
Tipo	QSB4.5-C155
Potencia	
Nominal	116 kW a 2000 rpm (según DIN)
Modo ECO	106 kW a 1700 rpm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	215 l

Tren de rodaje

Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Estándar	2 ruedas traseras (6x2)
Opción	2 ruedas traseras y 2 ruedas delanteras (6x4)
Velocidades	
Extendido	hasta 18 m/min, regulable progresivamente
Desplazamiento	hasta 20 km/h, regulable progresivamente
Radio de giro exterior	mínimo 3,50 m con "Pivot Steer"

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	400 mm
Cota de nivel	regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm

Leyenda: **AB** = regla extensible **TV** = con támper y vibración



SUPER 1600-3(i)

La extendedora sobre orugas SUPER 1600-3(i) de la Universal Class es muy maniobrable y versátil. Dispone de componentes de accionamiento altamente eficientes, por lo que trabaja de forma especialmente económica y ecológica.

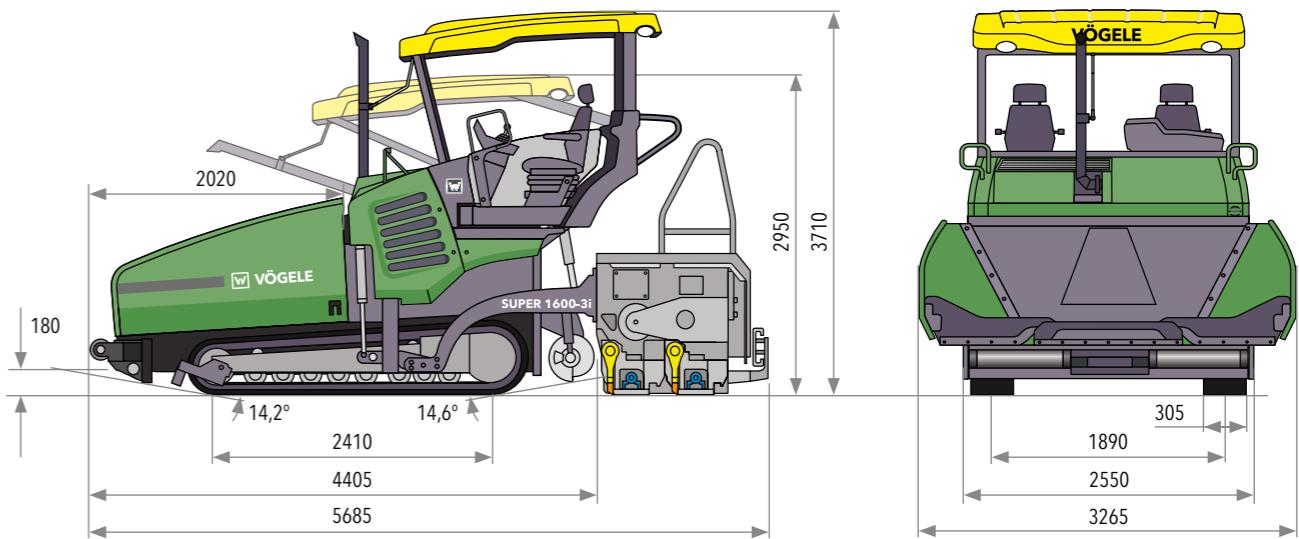
Con ErgoPlus 3 se experimenta lo bien que puede dominarse la técnica más moderna. Con el ergonómico concepto de mando de VÖGELE, la extendedora se maneja segura y fácilmente.

- » **Equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus"** para disminuir considerablemente el consumo de carburante y las emisiones de ruidos
- » **ErgoPlus 3** con múltiples ventajas adicionales ergonómicas y funcionales
- » **Funciones "AutoSet Plus"** para un desplazamiento en la obra seguro y rápido, así como para memorizar programas de extendido individuales
- » **La función "PaveDock Assistant"** aumenta la seguridad del proceso en la transferencia de la mezcla
- » **Rodillo de empuje "PaveDock" con suspensión elástica**, que compensa confiablemente todos los choques de los camiones de mezcla



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.
* La anchura de extendido máxima solo puede adquirirse con equipamiento adicional (por solicitud).

- » **Máx. anchura de extendido** 7,50 m*
- » **Máx. rendimiento de extendido** 600 t/h



Accionamiento		Grupos de transporte de material	
SUPER 1600-3i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón	Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Motor	Cummins	Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Tipo	QSB4.5-C155	Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Potencia	116 kW a 2000 rpm (según DIN) 106 kW a 1700 rpm	Diámetro	400 mm
Nominal		Cota de nivel	regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm
Modo ECO			
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 4, norma estadounidense EPA Tier 4f		
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, SCR		
Depósito de carburante	220 l		
SUPER 1600-3		Tolva receptora	
	para los demás países	Capacidad	13 t
Motor	Cummins	Anchura	3265 mm
Tipo	QSB4.5-C155		
Potencia	116 kW a 2000 rpm (según DIN) 106 kW a 1700 rpm		
Nominal			
Modo ECO			
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3		
Depósito de carburante	220 l		
Tren de orugas		Reglas de extendido	
Orugas	con tejas de goma	AB 500	2,55 m 5,00 m 7,50 m* TV
Superficie de apoyo	2410 x 305 mm		
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí regulados electrónicamente	AB 600	3,00 m 6,00 m 7,50 m* TV
Velocidades	hasta 24 m/min, regulable progresivamente		
Extendido	hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente		
Desplazamiento			
Dimensiones de transporte y peso		Calentamiento	
Anchura	2,55 m	Alimentación	
Longitud	extendedora con regla de extendido		
AB 500/600 TV	5,69 m		
Peso	extendedora con regla de extendido		
AB 500 TV	18.350 kg		

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel **AB** = regla extensible **TV** = con tamper y vibración
SCR = reducción catalítica selectiva



SUPER 1603-3(i)

La SUPER 1603-3(i) es un talento universal y, como extendedora sobre ruedas, dispone de absoluta movilidad. Gracias a sus dimensiones compactas y el freno de dirección "Pivot Steer", la extendedora sobre ruedas es muy manejable y, por lo tanto, ideal para gran cantidad de aplicaciones.

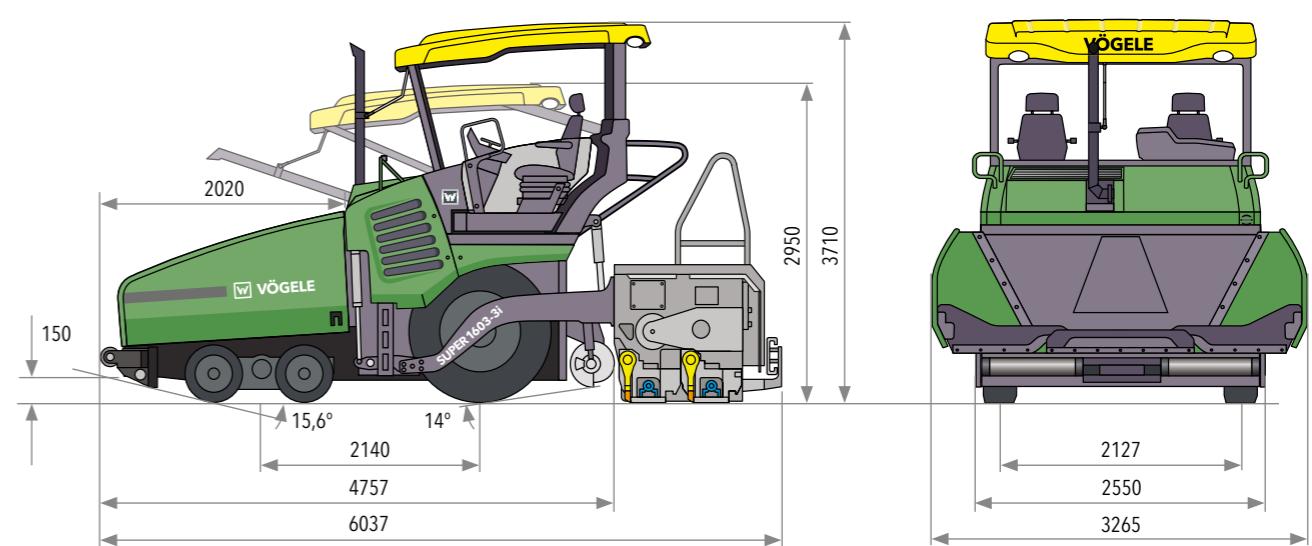
El concepto de mando ErgoPlus 3 de VÖGELE hace la manipulación de la extendedora todavía más fácil y segura.

- » **Equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus"** para disminuir considerablemente el consumo de carburante y las emisiones de ruidos
- » **Reducción significativa del radio de giro** con la función "Pivot Steer" a sólo 3,50 m
- » **ErgoPlus 3** con múltiples ventajas adicionales ergonómicas y funcionales
- » **Funciones "AutoSet Plus"** para un desplazamiento en la obra seguro y rápido, así como para memorizar programas de extendido individuales
- » **La función "PaveDock Assistant"** aumenta la seguridad del proceso en la transferencia de la mezcla



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.
* La anchura de extendido máxima solo puede adquirirse con equipamiento adicional (por solicitud).

- » **Máx. anchura de extendido** 7,00 m*
- » **Máx. rendimiento de extendido** 600 t/h



Accionamiento		Grupos de transporte de material	
SUPER 1603-3i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón	Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Motor	Cummins	Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Tipo	QSB4.5-C155	Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Potencia	116 kW a 2000 rpm (según DIN) 106 kW a 1700 rpm	Diámetro	400 mm
Nominal		Cota de nivel	regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm
Modo ECO			
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 4, norma estadounidense EPA Tier 4f		
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, SCR		
Depósito de carburante	215 l		
SUPER 1603-3		Tolva receptora	
	para los demás países	Capacidad	13 t
Motor	Cummins	Anchura	3265 mm
Tipo	QSB4.5-C155		
Potencia	116 kW a 2000 rpm (según DIN) 106 kW a 1700 rpm		
Nominal			
Modo ECO			
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3		
Depósito de carburante	215 l		
Tren de rodaje		Regla de extendido	
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente	AB 500	2,55 m 5,00 m 7,00 m*
Estándar	2 ruedas traseras (6x2)	Anchura básica	
Opción	2 ruedas traseras y 2 ruedas delanteras (6x4)	Extensible hasta	
	2 ruedas traseras y 4 ruedas delanteras (6x6)	Anchura máxima	
Velocidades		Sistema de compactación	
Extendido			
Desplazamiento			
Radio de giro exterior			
		Espesor de extendido	hasta 30 cm
		Calentamiento	por resistencias eléctricas
		Alimentación	generador de corriente trifásica
Dimensiones de transporte y peso		Dimensions de transport and weight	
Anchura	2,55 m	AB 500	2,55 m
Longitud	extendedora con regla de extendido	AB 500 TV	5,00 m
AB 500 TV	6,00 m	Peso	extendedora con regla de extendido
Peso	17.750 kg	AB 500 TV	17.750 kg

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel **AB** = regla extensible **TV** = con tamper y vibración
SCR = reducción catalítica selectiva



SUPER 1700-3(i)

La **SUPER 1700-3(i)** es una extendedora sobre orugas sumamente moderna de la clase de 8 pies. Ha sido concebida especialmente para el mercado norteamericano y australiano y es ideal para una gran cantidad de trabajos. Gracias a su estructura compacta, la SUPER 1700-3(i) es la máquina perfecta para trabajos en zonas urbanas.

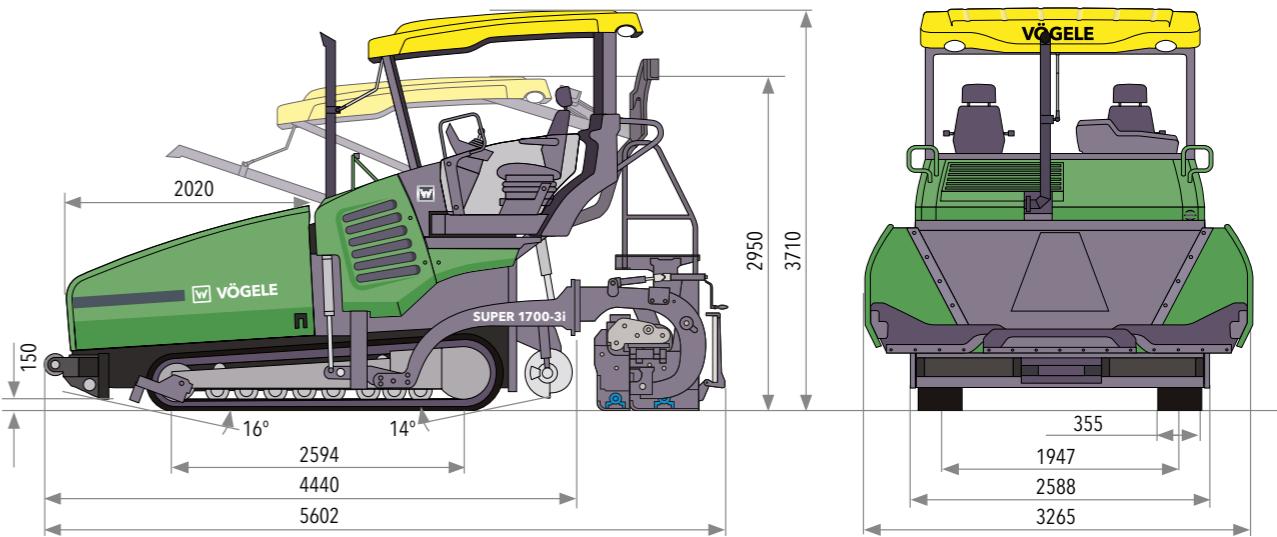
Con ErgoPlus 3 se experimenta lo bien que puede dominarse la técnica más moderna. Con el ergonómico concepto de mando de VÖGELE, la extendedora se maneja segura y fácilmente.

- » **Motor diésel potente** con excelente relación prestación-peso
- » **Equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus"** para disminuir considerablemente el consumo de carburante y las emisiones de ruidos
- » **Elevada velocidad de extendido** de hasta 76 m/min
- » **ErgoPlus 3** con múltiples ventajas adicionales ergonómicas y funcionales
- » **La función "PaveDock Assistant"** aumenta la seguridad del proceso en la transferencia de la mezcla



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 5,95 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 700 t/h



Accionamiento

SUPER 1700-3i	para EE.UU. y Canadá
Motor	Cummins
Tipo	QSB4.5-C173
Potencia	129 kW a 2000 rpm (según DIN) 119 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 4, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, SCR
Depósito de carburante	220 l

SUPER 1700-3	para Australia y Nueva Zelanda
Motor	Cummins
Tipo	QSB4.5-C155
Potencia	116 kW a 2000 rpm (según DIN) 106 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	220 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma
Superficie de apoyo	2594 x 355 mm
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Velocidades	
Extendido	
Desplazamiento	hasta 76 m/min, regulable progresivamente

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	400 mm
Cota de nivel	regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm

Tolva receptora

Capacidad	13 t, incluido el túnel de las cintas transportadoras
Anchura	3265 mm

Regla de extendido

VF 500	2,45 m 4,75 m 5,95 m V
Anchura básica	
Extensible hasta	
Anchura máxima	
Sistema de compactación	
Espesor de extendido	hasta 30 cm
Calentamiento	por resistencias eléctricas
Alimentación	generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	2,59 m
Longitud	extendedora con regla de extendido
VF 500 V	5,60 m
Peso	extendedora con regla de extendido
VF 500 V	18.300 kg

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
SCR = reducción catalítica selectiva **VF** = regla con extensiones dispuestas en la parte delantera **V** = con vibración



SUPER 1703-3(i)

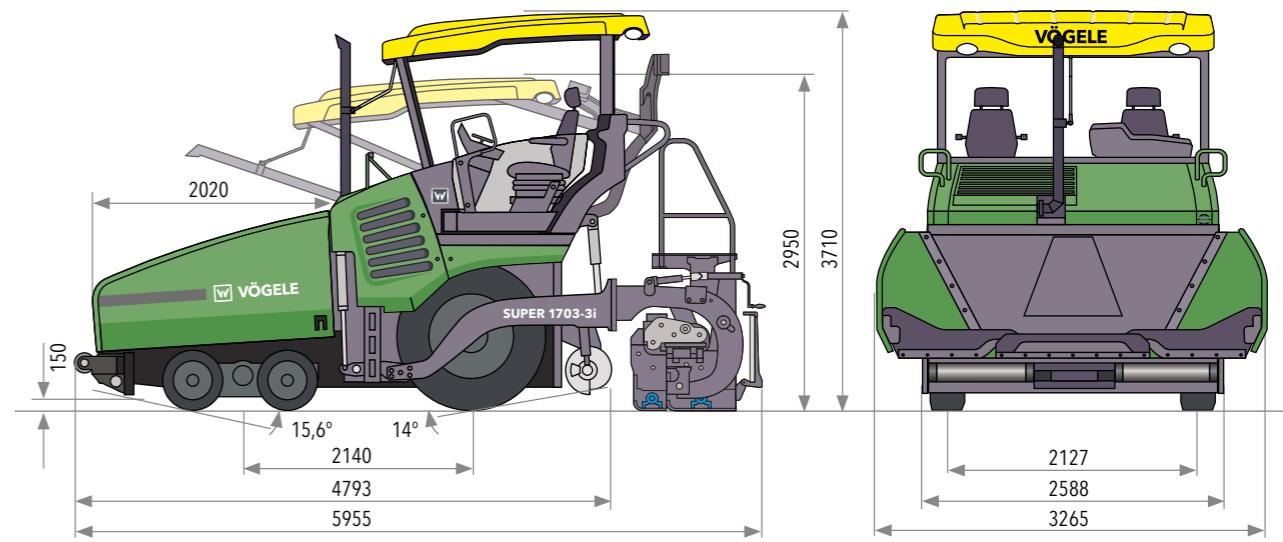
La extendedora sobre ruedas SUPER 1703-3(i) es una máquina de la clase de 8 pies, concebida especialmente para satisfacer las exigencias del mercado norteamericano y australiano. Gracias a sus dimensiones compactas, domina toda clase de trabajos tanto en zonas rurales como urbanas.

Además, la extendedora SUPER 1703-3(i) está disponible en dos variantes de accionamiento (6x4 y 6x6). Por último, el sistema de mando ErgoPlus 3 facilita el manejo y proporciona la mejor vista del entorno.



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 5,95 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 700 t/h



Todas las dimensiones en mm

Accionamiento

SUPER 1703-3i	para EE.UU. y Canadá
Motor	Cummins
Tipo	QSB4.5-C173
Potencia	
Nominal	129 kW a 2000 rpm (según DIN)
Modo ECO	119 kW a 1700 rpm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 4, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, SCR
Depósito de carburante	215 l

SUPER 1703-3	para Australia y Nueva Zelanda
Motor	Cummins
Tipo	QSB4.5-C155
Potencia	
Nominal	116 kW a 2000 rpm (según DIN)
Modo ECO	106 kW a 1700 rpm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	215 l

Tren de rodaje

Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí
Estándar	2 ruedas traseras y 2 ruedas delanteras (6x4)
Opción	2 ruedas traseras y 4 ruedas delanteras (6x6)
Velocidades	
Extendido	hasta 76 m/min, regulable progresivamente
Desplazamiento	hasta 20 km/h, regulable progresivamente
Radio de giro exterior	mínimo 3,50 m con "Pivot Steer"

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
SCR = reducción catalítica selectiva **VF** = regla con extensiones dispuestas en la parte delantera **V** = con vibración

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	400 mm
Cota de nivel	regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm

Tolva receptora

Capacidad	13 t, incluido el túnel de las cintas transportadoras
Anchura	3265 mm

Regla de extendido

VF 500	2,45 m
Anchura básica	4,75 m
Extensible hasta	5,95 m
Anchura máxima	V
Sistema de compactación	hasta 30 cm
Espesor de extendido	por resistencias eléctricas
Calentamiento	generador de corriente trifásica
Alimentación	

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	2,59 m
Longitud	extendedora con regla de extendido
VF 500 V	5,96 m
Peso	extendedora con regla de extendido
VF 500 V	17.300 kg



SUPER 1800-3(i)

La SUPER 1800-3(i), la extendedora sobre orugas más potente de su clase, domina una gama increíblemente variada de aplicaciones. Con una anchura de extendido máxima de 10,00 m y una longitud de sólo 6,04 m, la extendedora domina tanto las autopistas como las rotundas estrechas.

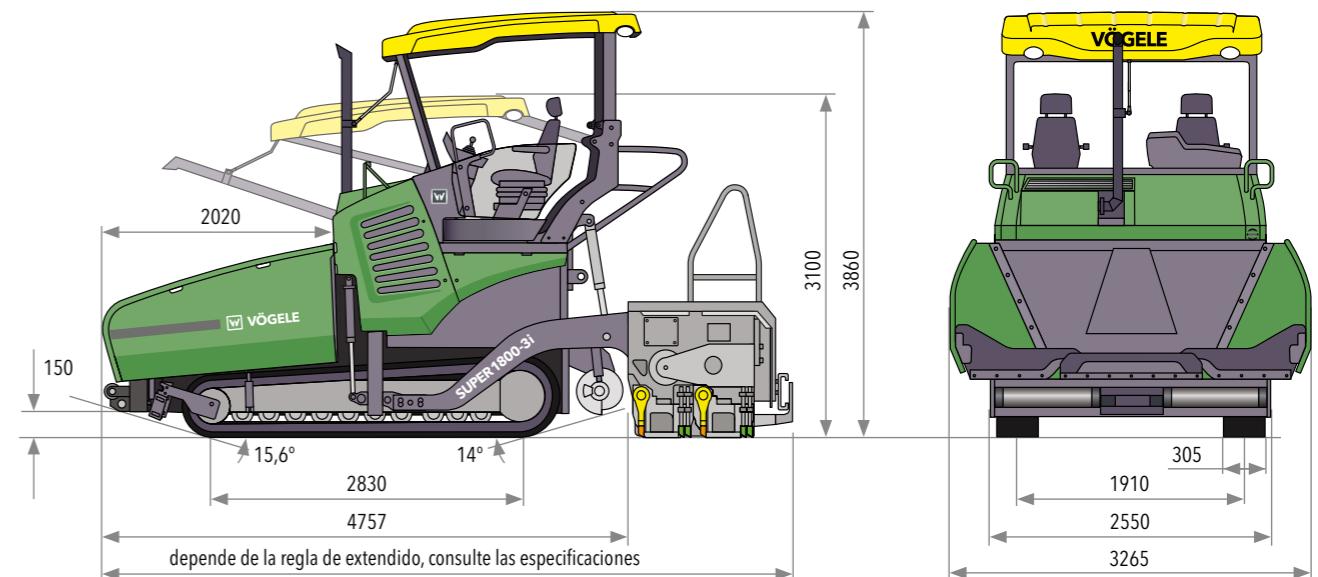
ErgoPlus 3, el concepto de mando innovador y fácil de entender, ofrece también condiciones de trabajo ergonómicas y orientadas en la práctica, como las desea cualquier operario de máquinas.

- » **Equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus"** para disminuir considerablemente el consumo de carburante y las emisiones de ruidos
- » **ErgoPlus 3** con múltiples ventajas adicionales ergonómicas y funcionales
- » **Funciones "AutoSet Plus"** para un desplazamiento en la obra seguro y rápido, así como para memorizar programas de extendido individuales
- » **La función "PaveDock Assistant"** aumenta la seguridad del proceso en la transferencia de la mezcla
- » **Rodillo de empuje "PaveDock" con suspensión elástica**, que compensa confiablemente todos los choques de los camiones de mezcla



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 10,00 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 700 t/h



Accionamiento		Grupos de transporte de material	
SUPER 1800-3i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón	Diámetro	400 mm regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm
Motor	Cummins	Cota de nivel	
Tipo	B6.7-C173		
Potencia	129 kW a 2000 rpm (según DIN) 129 kW a 1700 rpm	Tolva receptora	
Nominal		Capacidad	13 t
Modo ECO		Anchura	3265 mm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f	Reglas de extendido	
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR	AB 500	2,55 m 5,00 m 8,50 m TV, TP1, TP2, TP2 Plus
Depósito de carburante	300 l	AB 600	3,00 m 6,00 m 9,00 m TV, TP1, TP2, TP2 Plus
SUPER 1800-3		SB 300	3,00 m 10,00 m TV, TP1, TP2
Motor	para los demás países	SB 300 HD	3,00 m 8,00 m TV hasta 30 cm
Tipo	Cummins	Calentamiento	por resistencias eléctricas* generador de corriente trifásica
QSB6.7-C170	QSB6.7-C170	Alimentación	
Potencia	127 kW a 2000 rpm (según DIN) 116 kW a 1700 rpm	Dimensiones de transporte y peso	
Nominal		Anchura	2,55 m
Modo ECO		Longitud	extendedora con regla de extendido
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3	AB 500/600	TV
Depósito de carburante	300 l	SB 300	TP1/TP2/TP2 Plus
Tren de orugas		Peso	TV, TP1, TP2
Orugas	con tejas de goma 2830 x 305 mm	AB 500 TV	6,04 m 6,07 m 6,10 m
Superficie de apoyo	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente	extendedora con regla de extendido	
Accionamiento			19.700 kg
Velocidades		TP2 Plus = con tamper especial, 2 listones de presión y pesos adicionales	
Extendido	hasta 24 m/min, regulable progresivamente		
Desplazamiento	hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente		
Grupos de transporte de material		* = no para la SB 300 HD	
Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí		
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente		
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible		

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel
SCR = reducción catalítica selectiva

AB = regla extensible
SB = regla fija
HD = Heavy-Duty

TV = con tamper y vibración
TP1 = con tamper y 1 listón de presión
TP2 = con tamper y 2 listones de presión



SUPER 1803-3(i)

La **SUPER 1803-3(i)** es la extendedora sobre ruedas más potente de VÖGELE. Combina a la perfección una gestión del material robusta y fiable, una gran anchura de extendido de hasta 8,00 m, así como una gran maniobrabilidad y fácil transporte.

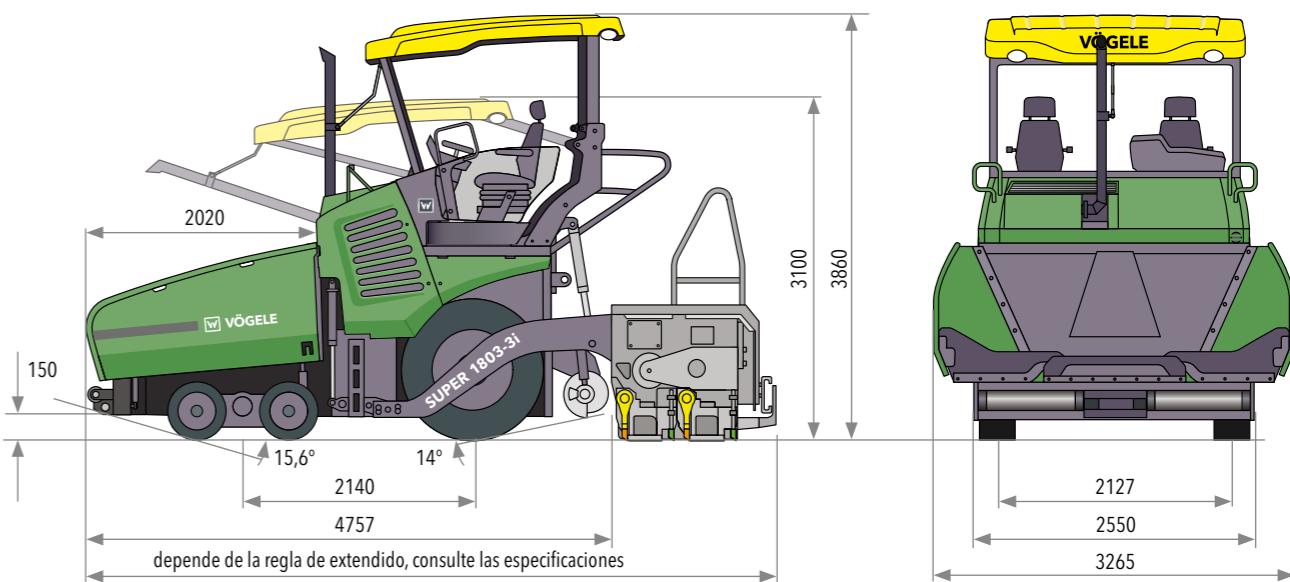
El tren de rodaje estático permite un contacto constante de las ruedas motrices aún sobre un firme muy irregular. Como variantes de accionamiento se ofrecen 6x4 y 6x6. El manejo de la máquina es especialmente sencillo con ErgoPlus 3.

- » **Equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus"** para disminuir considerablemente el consumo de carburante y las emisiones de ruidos
- » **ErgoPlus 3** con múltiples ventajas adicionales ergonómicas y funcionales
- » **Funciones "AutoSet Plus"** para un desplazamiento en la obra seguro y rápido, así como para memorizar programas de extendido individuales
- » **Reducción significativa del radio de giro** con la función "Pivot Steer" a sólo 3,50 m
- » **La función "PaveDock Assistant"** aumenta la seguridad del proceso en la transferencia de la mezcla



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 8,00 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 700 t/h



Accionamiento

SUPER 1803-3i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón
Motor	Cummins
Tipo	B6.7-C173
Potencia	129 kW a 2000 rpm (según DIN) 129 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR
Depósito de carburante	215 l

SUPER 1803-3

SUPER 1803-3	para los demás países
Motor	Cummins
Tipo	QSB6.7-C170
Potencia	127 kW a 2000 rpm (según DIN) 116 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	215 l

Tren de rodaje

Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Estándar	2 ruedas traseras y 2 ruedas delanteras (6x4)
Opción	2 ruedas traseras y 4 ruedas delanteras (6x6)
Velocidades	
Extendido	hasta 18 m/min, regulable progresivamente
Desplazamiento	hasta 20 km/h, regulable progresivamente
Radio de giro exterior	mínimo 3,50 m con "Pivot Steer"

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel
SCR = reducción catalítica selectiva

AB = regla extensible
TV = con tamper y vibración
TP1 = con tamper y vibración

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	400 mm
Cota de nivel	regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm

Tolva receptora

Capacidad	13 t
Anchura	3265 mm

Reglas de extendido

AB 500	2,55 m 5,00 m 8,00 m TV, TP1
AB 600	3,00 m 6,00 m 8,00 m TV

Calentamiento	por resistencias eléctricas
Alimentación	generador de corriente trifásica
Espesor de extendido	
Longitud	2,55 m extendedora con regla de extendido

Dimensions de transporte y peso

Anchura	2,55 m
Longitud	extendedora con regla de extendido
AB 500/600	6,04 m
AB 500	6,17 m
Peso	extendedora con regla de extendido 18.500 kg

Highway Class – A lo largo y lo ancho

Autopistas y exigentes proyectos de gran envergadura son el ámbito de tareas de las extendedoras VÖGELE de la Highway Class. Anchuras y potencias de extendido extraordinarias, la posibilidad de aplicación de la tecnología de alta compactación y una gran potencia son para estas extendedoras algo absolutamente normal.





SUPER 1900-3(i)

La SUPER 1900-3(i) es una extendedora extraordinariamente potente, especialmente indicada para una gran variedad de ámbitos de aplicación hasta anchuras de extendido de 11,00 m.

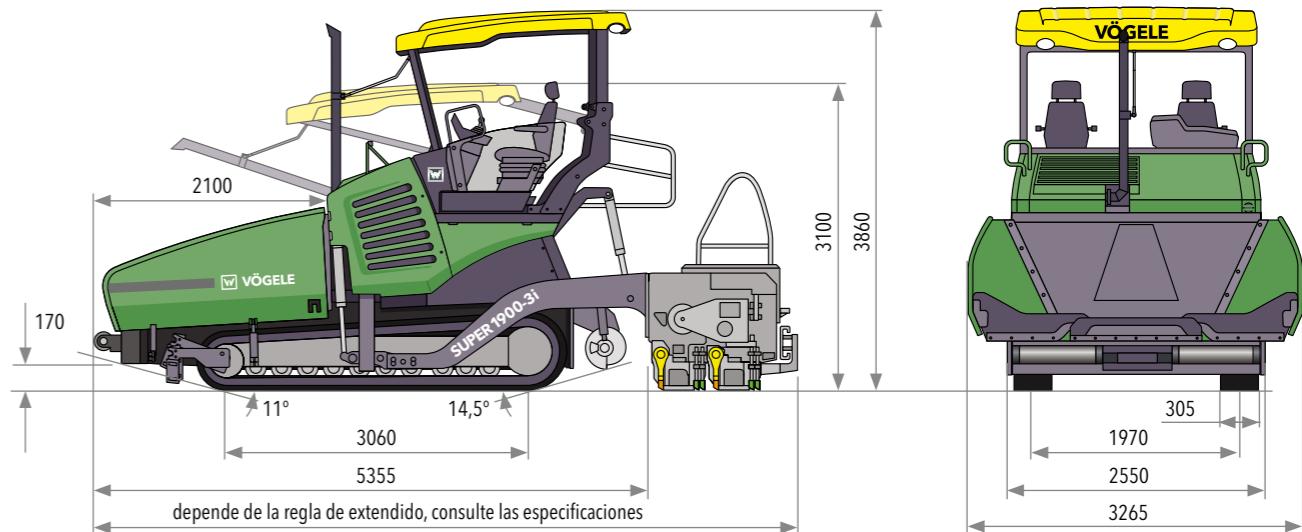
La construcción de carreteras regionales y estatales, autovías, pistas de carreras o incluso emplazamientos de superficie mediana o grande son los típicos campos de aplicación para la SUPER 1900-3(i). Con gran potencia y la técnica más moderna, esta extendedora satisface con maestría incluso las demandas más exigentes.

- » **Equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus"** para disminuir considerablemente el consumo de carburante y las emisiones de ruidos
- » **ErgoPlus 3** con múltiples ventajas adicionales ergonómicas y funcionales
- » **Funciones "AutoSet Plus"** para un desplazamiento en la obra seguro y rápido, así como para memorizar programas de extendido individuales
- » **La función "PaveDock Assistant"** aumenta la seguridad del proceso en la transferencia de la mezcla
- » **Rodillo de empuje "PaveDock" con suspensión elástica**, que compensa confiablemente todos los choques de los camiones de mezcla



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 11,00 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 900 t/h



Accionamiento

SUPER 1900-3i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón
Motor	Cummins
Tipo	B6.7-C195
Potencia	145 kW a 2000 rpm (según DIN) 140 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR
Depósito de carburante	380 l

SUPER 1900-3

SUPER 1900-3	para los demás países
Motor	Cummins
Tipo	QSB6.7-C203
Potencia	151 kW a 2000 rpm (según DIN) 153 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	380 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma
Superficie de apoyo	3060 x 305 mm
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Velocidades	hasta 25 m/min, regulable progresivamente
Extendido	hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente
Desplazamiento	

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel
SCR = reducción catalítica selectiva

AB = regla extensible
SB = regla fija
HD = Heavy-Duty

TV = con tamper y vibración
TP1 = con tamper y 1 listón de presión
TP2 = con tamper y 2 listones de presión

TP2 Plus = con tamper especial, 2 listones de presión y pesos adicionales
* = no para la SB 300 HD

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	2,55 m
Longitud	extendedora con regla de extendido
AB 500/600	TV 6,60 m
	TP1/TP2/TP2 Plus 6,73 m
SB 300	TV/TP1/TP2 6,50 m
Peso	extendedora con regla de extendido
AB 500 TV	21.050 kg



SUPER 2000-3(i)

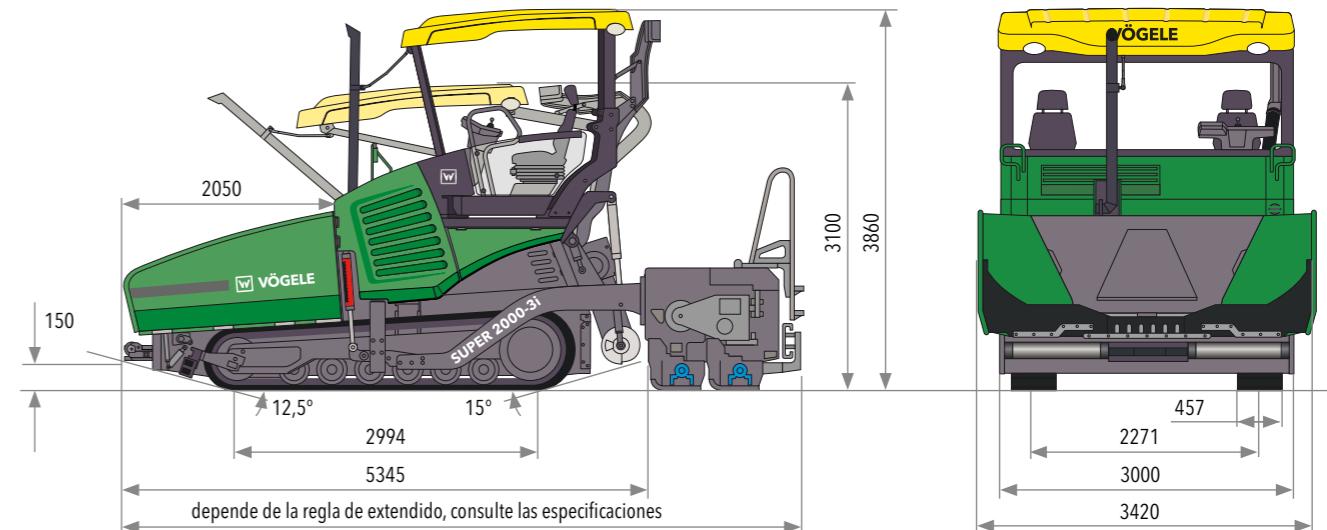
La **SUPER 2000-3(i)** fue especialmente desarrollada para responder a las exigencias de los mercados norteamericano y australiano. Dispone de un tren de rodaje preciso con orugas de goma de marcha rápida y está accionada por un potente motor de 6 cilindros. El cual, en unión con el equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus", es especialmente económico y silencioso.

La extendedora sobre orugas de la clase de 10 pies fue concebida fundamentalmente para la construcción de carreteras interurbanas y grandes proyectos en los que el rendimiento y la productividad son lo más importante.



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 8,60 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 1400 t/h



Accionamiento

SUPER 2000-3i	para EE.UU. y Canadá
Motor	Cummins
Tipo	QSB6.7-C250
Potencia	186 kW a 2000 rpm (según DIN) 175 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 4, norma estadounidense EPA Tier 4
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, SCR
Depósito de carburante	380 l

SUPER 2000-3	para Australia y Nueva Zelanda
Motor	Cummins
Tipo	QSB6.7-C240
Potencia	179 kW a 2000 rpm (según DIN) 168 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	380 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma
Superficie de apoyo	2994 x 457 mm
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Velocidades	hasta 76 m/min, regulable progresivamente
Extendido	hasta 12 km/h, regulable progresivamente
Desplazamiento	

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente

Grupos de transporte de material

Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible 400 mm regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm
--------------------------	---

Tolva receptora

Capacidad	15 t
Anchura	3420 mm

Reglas de extendido

VF 600	3,05 m 5,95 m 7,75 m V
VR 600	3,05 m 6,00 m 8,60 m V

AB 600	3,00 m 6,00 m 8,50 m TV
Espesor de extendido	hasta 30 cm
Calentamiento	por resistencias eléctricas
Alimentación	generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	3,00 m
Longitud	extendedora con regla de extendido VF 600 V VR 600 V AB 600 TV
VF 600 V	6,50 m 6,90 m 6,60 m
VR 600 V	
AB 600 TV	
Peso	extendedora con techo y regla de extendido VF 600 V 22.250 kg

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
SCR = reducción catalítica selectiva
VF = regla con extensiones dispuestas en la parte delantera
VR = regla con extensiones dispuestas en la parte trasera
AB = regla extensible

V = con vibración
TV = con tamper y vibración



SUPER 2003-3(i)

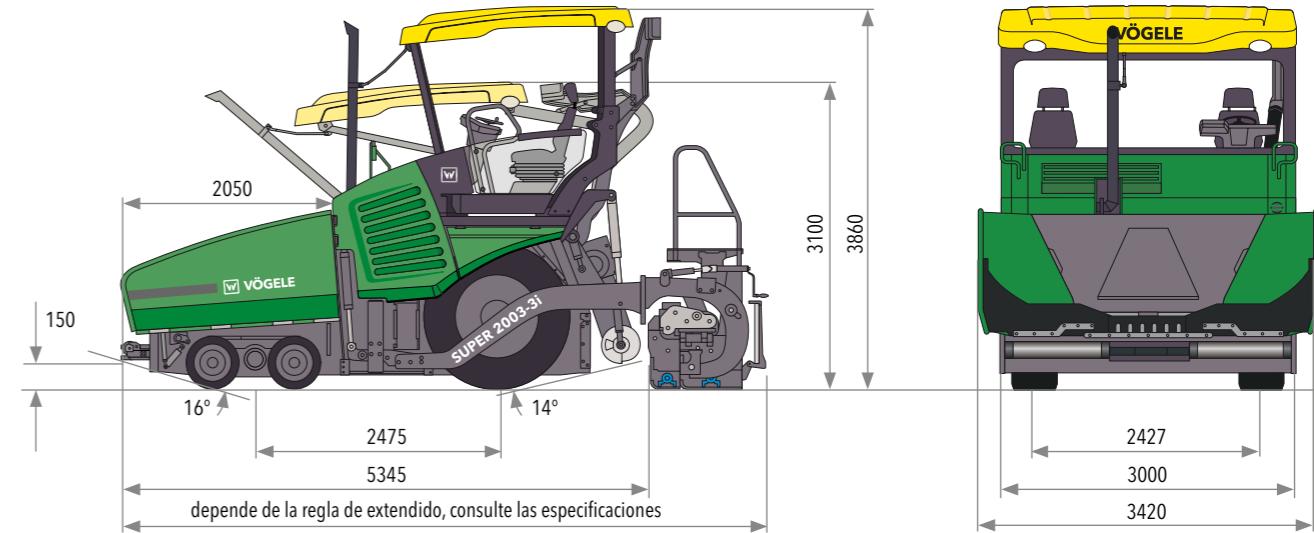
La SUPER 2003-3(i) fue especialmente desarrollada para responder a las exigencias de los mercados norteamericano y australiano. Dispone de tren de rodaje de gran fuerza de tracción con accionamientos individuales hidráulicos. La extendedora sobre ruedas está accionada por un potente motor de 6 cilindros, el cual, en unión con el equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus", es especialmente económico y silencioso.

La extendedora de la clase de 10 pies fue concebida fundamentalmente para la construcción de carreteras interurbanas y grandes proyectos en los que el rendimiento y la productividad son lo más importante.



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 7,75 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 1400 t/h



Accionamiento

SUPER 2003-3(i)	para EE.UU. y Canadá
Motor	Cummins
Tipo	QSB6.7-C250
Potencia	186 kW a 2000 rpm (según DIN) 175 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 4, norma estadounidense EPA Tier 4
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, SCR
Depósito de carburante	320 l

SUPER 2003-3	para Australia y Nueva Zelanda
Motor	Cummins
Tipo	QSB6.7-C240
Potencia	179 kW a 2000 rpm (según DIN) 168 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	320 l

Tren de rodaje

Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí
Estándar	2 ruedas traseras (6x2)
Opción	2 ruedas traseras y 2 ruedas delanteras (6x4)
	2 ruedas traseras y 4 ruedas delanteras (6x6)
Velocidades	hasta 76 m/min, regulable progresivamente
Extendido	hasta 20 km/h, regulable progresivamente
Desplazamiento	mínimo 5,60 m con "Pivot Steer"
Radio de giro exterior	

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
SCR = reducción catalítica selectiva
VF = regla con extensiones dispuestas en la parte delantera
VR = regla con extensiones dispuestas en la parte trasera
AB = regla extensible

Grupos de transporte de material

Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible 400 mm regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm
--------------------------	---

Tolva receptora

Capacidad	15 t
Anchura	3420 mm

Reglas de extendido

VF 600	3,05 m 5,95 m 7,75 m V
VR 600	3,05 m 6,00 m 7,30 m V

AB 600	3,00 m 6,00 m 7,50 m TV
Espesor de extendido	hasta 30 cm
Calentamiento	por resistencias eléctricas
Alimentación	generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	3,00 m
Longitud	extendedora con regla de extendido VF 600 V VR 600 V AB 600 TV
	6,50 m 6,90 m 6,60 m
Peso	extendedora con techo y regla de extendido VF 600 V 21.250 kg



SUPER 2100-3(i)

La SUPER 2100-3(i) es un auténtico caballo de carga. El concepto de máquina de esta moderna extendedora está diseñado de modo que, incluso en las obras de mayores dimensiones, trabaja sin problemas de forma extraordinariamente económica y sin esfuerzo. Su enorme rendimiento de extendido alcanza hasta 1100 t/h.

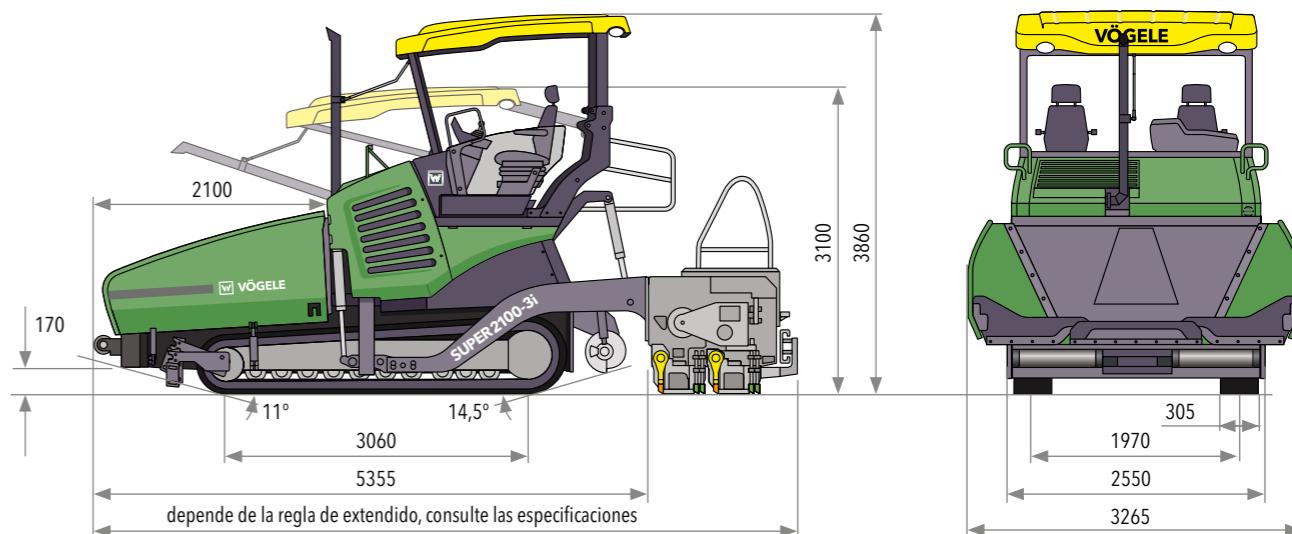
Con una anchura máxima de extendido de hasta 13,00 m, es la gran extendedora ideal para la construcción sin juntas de autopistas, aeródromos o grandes superficies transitables. El espesor de extendido llega a 40 cm.

- » **Equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus"** para disminuir considerablemente el consumo de carburante y las emisiones de ruidos
- » **ErgoPlus 3** con múltiples ventajas adicionales ergonómicas y funcionales
- » **Funciones "AutoSet Plus"** para un desplazamiento en la obra seguro y rápido, así como para memorizar programas de extendido individuales
- » **La función "PaveDock Assistant"** aumenta la seguridad del proceso en la transferencia de la mezcla
- » **Rodillo de empuje "PaveDock" con suspensión elástica**, que compensa confiablemente todos los choques de los camiones de mezcla



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 13,00 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 1100 t/h



Accionamiento

SUPER 2100-3i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón
Motor	Cummins
Tipo	B6.7-C250
Potencia	186 kW a 2000 rpm (según DIN) 187 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR
Depósito de carburante	380 l

SUPER 2100-3

SUPER 2100-3	para los demás países
Motor	Cummins
Tipo	QSB6.7-C240
Potencia	179 kW a 2000 rpm (según DIN) 168 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	380 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma 3060 x 305 mm
Superficie de apoyo	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Accionamiento	
Velocidades	hasta 25 m/min, regulable progresivamente
Extendido	hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente
Desplazamiento	

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel
SCR = reducción catalítica selectiva

AB = regla extensible
SB = regla fija
HD = Heavy-Duty

TV = con tamper y vibración
TP1 = con tamper y 1 listón de presión
TP2 = con tamper y 2 listones de presión
TP2 Plus = con tamper especial, 2 listones de presión y pesos adicionales

Todas las dimensiones en mm

Grupos de transporte de material

Diámetro	480 mm
Cota de nivel	regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm

Tolva receptora

Capacidad	14 t
Anchura	3265 mm

Reglas de extendido

AB 500	2,55 m 5,00 m 8,50 m 7,50 m TV, TP1, TP2, TP2 Plus
AB 600	Anchura básica Extensible hasta Anchura máxima (TV/TP1/TP2) Anchura máxima (TP2 Plus) Sistemas de compactación

AB 600	3,00 m 6,00 m 9,50 m 8,50 m TV, TP1, TP2, TP2 Plus
SB 300	Anchura básica Anchura máxima (TV, TP1) Sistemas de compactación

SB 300 HD	3,00 m 10,00 m TV
SB 300	hasta 40 cm (SB 300) por resistencias eléctricas* generador de corriente trifásica

Dimensiones de transporte y peso

Anchura	2,55 m
Longitud	extendedora con regla de extendido
AB 500/600	TV 6,65 m TP1/TP2/TP2 Plus 6,80 m
SB 300	TV/TP1/TP2 6,55 m
Peso	extendedora con regla de extendido AB 500 TV 21.950 kg

* = no para la SB 300 HD



SUPER 3000-3(i)

La extendedora más grande en el programa de VÖGELE es un verdadero equipamiento de potencia y, al mismo tiempo, una máquina universal flexible: con su anchura de extendido de hasta 18,00 m está predestinada tanto para proyectos de gran envergadura, como autopistas y pistas de despegue y aterrizaje, como para la construcción de capas de gran espesor de protección contra heladas y de base de grava.

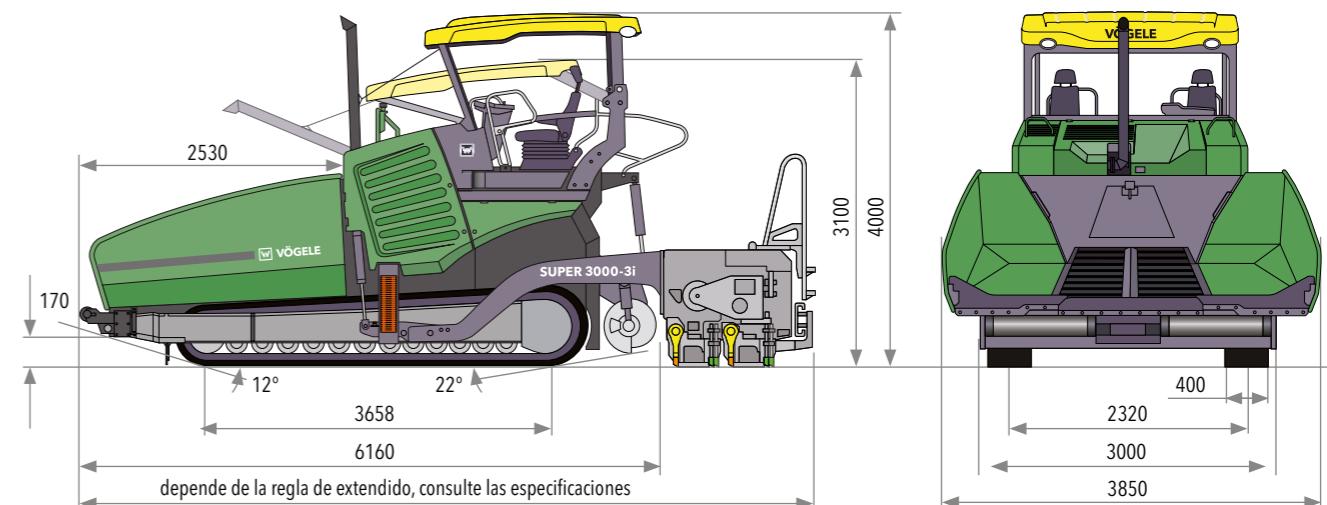
Para implementar una gran cantidad de aplicaciones de forma eficiente y productiva, el concepto de la regla de la SUPER 3000-3(i) también está concebido para aportar la máxima flexibilidad.

- » **Anchura de extendido máx.** 18,00 m
- » **Rendimiento de extendido** hasta 1800 t/h
- » **Potente y económico** motor diésel de 6 cilindros con 354 kW
- » **Equipamiento de reducción de emisiones "VÖGELE EcoPlus"** para disminuir considerablemente el consumo de carburante y las emisiones de ruidos
- » **Sistema de transferencia de material innovador** se encarga de la óptima transferencia de la mezcla con espesores de capa de hasta 50 cm
- » **Kit Heavy-Duty** contrarresta efectivamente el desgaste
- » **Concepto de mando ErgoPlus 3** para una manipulación sencilla e intuitiva
- » **AutoSet Plus** para la implementación sencilla así como para guardar programas de extendido individuales



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

- » **Máx. anchura de extendido** 18,00 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 1800 t/h



Accionamiento		Grupos de transporte de material	
SUPER 3000-3i	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón	Diámetro	340/420/480 mm regulable hidráulicamente de forma progresiva 27,50 cm
Motor	Cummins X12-C475	Cota de nivel	
Tipo			
Potencia	354 kW a 1800 rpm (según DIN) 350 kW a 1600 rpm	Tolva receptora	
Nominal		Capacidad	18,50 t
Modo ECO		Anchura	3850 mm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f	Reglas de extendido	
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR	AB 600	3,00 m 6,00 m 9,50 m 8,50 m TV, TP1, TP2, TP2 Plus
Depósito de carburante	605 l	SB 300	3,00 m 16,00 m TV, TP1, TP2
SUPER 3000-3		SB 300 HD	3,00 m 12,00 m TV
Motor	para los demás países	SB 350	3,50 m 18,00 m TV, TP1, TP2
Tipo	Cummins QSG12-C475	Espesor de extendido	hasta 50 cm (SB 300/300 HD/350)
Potencia		Calentamiento	por resistencias eléctricas*
Nominal	354 kW a 1800 rpm (según DIN)	Alimentación	generador de corriente trifásica
Modo ECO	350 kW a 1600 rpm	Dimensiones de transporte y peso	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 2	Anchura	3,00 m
Depósito de carburante	605 l	Longitud	extendedora con regla de extendido

Grupos de transporte de material	
Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel
SCR = reducción catalítica selectiva
AB = regla extensible
SB = regla fija
HD = Heavy-Duty
TV = con tamper y vibración
TP1/TP2 = con tamper y 1 listón de presión
TP2 Plus = con tamper especial, 2 listones de presión y pesos adicionales

* = no para la SB 300 HD

Special Class – Con algo especial

La Special Class está formada por máquinas para aplicaciones especiales, p. ej. para el extendido de capas finas en caliente con una extendedora de riego o para la construcción de pavimentos asfálticos compactos con el procedimiento InLine Pave.





SUPER 1800-3(i) SprayJet

La SUPER 1800-3(i) SprayJet es indicada tanto para el extendido de capas finas en caliente sobre sellado como para el extendido convencional con riego previo.

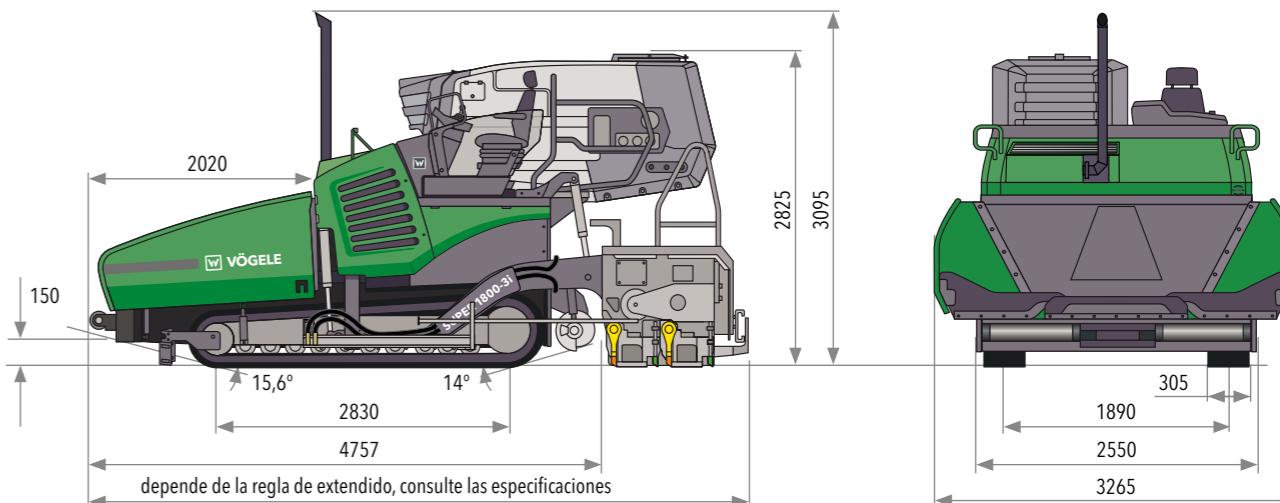
El módulo de riego SprayJet ofrece muchas ventajas desde el punto de vista tecnológico. La cantidad de riego se puede ajustar gradualmente de 0,30 a 1,60 kg/m²*, con lo que se puede aplicar la emulsión también en pequeñas cantidades. Una baja presión de riego máxima de 3 bar reduce la nebulización y la suciedad al mínimo.

- » **Extendedora de riego única en el mundo** para el extendido de capas finas así como de capas intermedias y de rodadura convencionales
- » **Riego de la emulsión seguro y limpio** en el rango de 0,30 a 1,60 kg/m²*
- » **Modernísimo concepto de mando ErgoPlus 3** para la extendedora y el módulo de riego
- » **Funciones automáticas sencillas** la preparación del módulo de riego, el proceso de riego y la conservación del módulo de riego



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.
* La cantidad por m² deberá determinarse de acuerdo con la emulsión o el material aglutinante empleado.
Depende de la viscosidad y de la temperatura que éste presente en el rociado así como del juego de las toberas de riego.

- » **Máx. anchura de riego** 6,00 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 700 t/h



Accionamiento

SUPER 1800-3(i) SprayJet	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá
Motor	Cummins B6.7-C173
Tipo	
Potencia	129 kW a 2000 rpm (según DIN) 129 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR
Depósito de carburante	300 l

SUPER 1800-3 SprayJet	para los demás países
Motor	Cummins QSB6.7-C170
Tipo	
Potencia	127 kW a 2000 rpm (según DIN) 116 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	300 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma
Superficie de apoyo	2830 x 305 mm
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Velocidades	hasta 24 m/min, regulable progresivamente
Extendido	hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente
Desplazamiento	

Grupos de transporte de material

Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	400 mm
Cota de nivel	regulable hidráulicamente de forma progresiva 15 cm

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel **AB** = regla extensible **TV** = con támper y vibración
DPF = filtro de partículas diésel **TP1** = con támper y 1 listón de presión
SCR = reducción catalítica selectiva

Todas las dimensiones en mm



SUPER 2100-3i IP

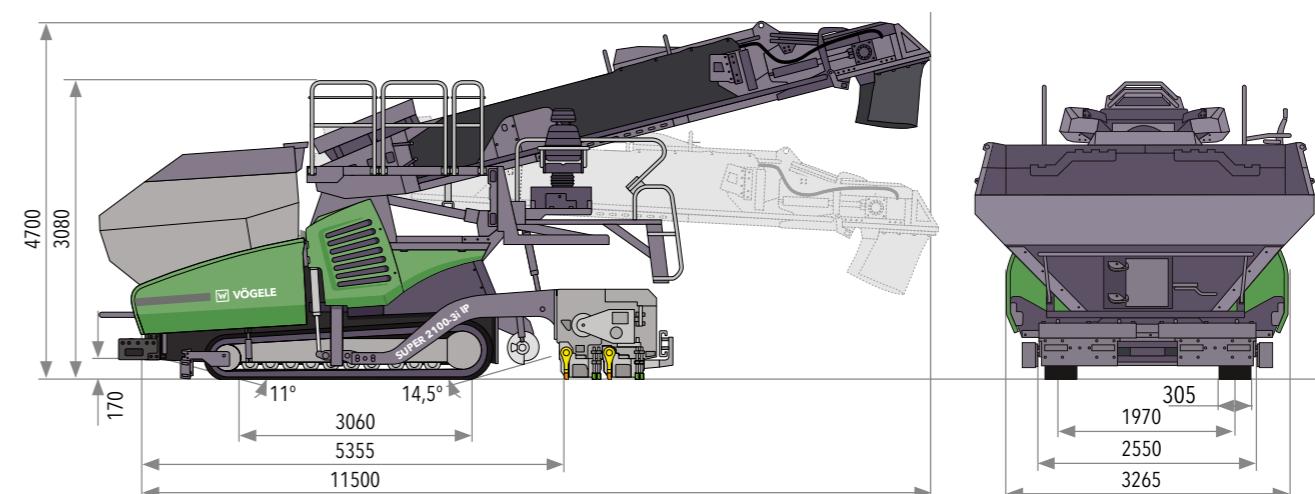
InLine Pave es el procedimiento innovador de VÖGELE para la construcción de pavimentos asfálticos compactos. El corazón del tren de maquinaria InLine Pave es la SUPER 2100-3i IP para el extendido de capas intermedias. Es una extendedora estándar modificada con un módulo de transferencia especial para el material de capa de rodadura y la regla de extendido AB 600 TP2 Plus. Con su támper especial, dos listones de presión y pesos adicionales, consigue valores de compactación extremadamente grandes. Esta regla basada en el sistema hidráulico de impulsión único de VÖGELE es la joya tecnológica de la técnica de maquinaria InLine Pave.

- » **Máquina para la construcción de pavimentos asfálticos compactos en el procedimiento "caliente sobre caliente"**
- » **Con la regla de alta compactación AB 600 TP2 Plus** se obtienen valores de compactación extremadamente altos
- » **La extendedora para la capa de rodadura** puede desplazarse sobre la capa intermedia de alta compactación sin dejar huella
- » **Concepto de mando ErgoPlus 3** con dos plataformas de mando para una visión global óptima y una manipulación sencilla



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.
El empleo de la extendedora SUPER 2100-3i IP entra en el ámbito de las aplicaciones especiales. En caso necesario, póngase en contacto con nuestro departamento de técnica de aplicación.
* dependiendo de la mezcla

- » **Máx. anchura de riego** 8,50 m
- » **Máx. rendimiento de extendido** 1100 t/h*



Accionamiento	
SUPER 2100-3i IP	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón
Motor	Cummins QS86.7-C250
Tipo	
Potencia	186 kW a 2000 rpm (según DIN) 167 kW a 1700 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 4, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, SCR
Depósito de carburante	530 l
Tren de orugas	
Orugas	con tejas de goma
Superficie de apoyo	3060 x 305 mm
Accionamiento	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Velocidades	hasta 25 m/min, regulable progresivamente
Extendido	hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente
Desplazamiento	
Grupos de transporte de material	
Accionamiento	accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí
Cintas transportadoras	2, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible brevemente
Sinfines de distribución	2, con aletas intercambiables y sentido de giro reversible
Diámetro	480 mm
Tolva adicional	
Capacidad	20 t
Anchura	3265 mm
Regla de extendido	
AB 600	
Anchura básica	3,00 m
Extensible hasta	6,00 m
Anchura máxima	8,50 m
Sistema de compactación	TP2 Plus
Espesor de extendido	hasta 30 cm
Calentamiento	chapas alisadoras, listón del támper y listones de presión: por resistencias eléctricas
Alimentación	generador de corriente trifásica
Módulo de transferencia	
Cinta transportadora	1, con accionamiento hidráulico y dispositivo tensor hidráulico
	radiador plano infrarrojo, accionado por diésel
Calentamiento	
Anchura de la cinta	1100 mm
Capacidad de transporte	1200 t/h* (máx)
Dimensiones de transporte y peso	
Longitud	3,00 m
Anchura	10,145 m
Altura	3,08 m
Peso	extendedora con módulo de transferencia y regla de extendido 29.000 kg (sin tolva adicional)

Leyenda:

DOC = catalizador de oxidación de diésel
SCR = reducción catalítica selectiva

AB = regla extensible
TP2 = con támper y 2 listones de presión

IP = InLine Pave



PowerFeeder

Sobre todo en las grandes obras, el uso de una alimentadora es un instrumento esencial para que el trabajo sea tan rentable como de calidad. Con las PowerFeeder MT 3000-3(i) Standard y MT 3000-3(i) Offset, VÖGELE ofrece tecnología ultramoderna, que sienta precedentes en la construcción de carreteras de hoy en día, tanto desde el punto de vista cualitativo como económico.



MT 3000-3(i) Standard

La alimentadora de alto rendimiento MT 3000-3(i) Standard es el socio perfecto para disponer de una elevada capacidad de transporte confiable y una alimentación de las extendedoras continua y sin contacto.

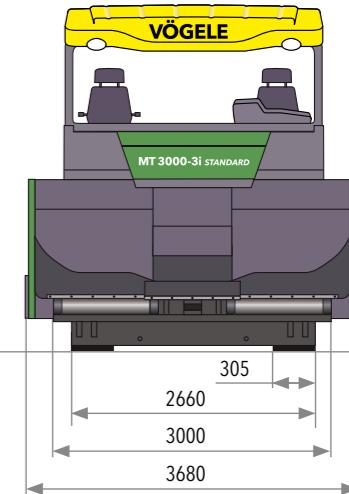
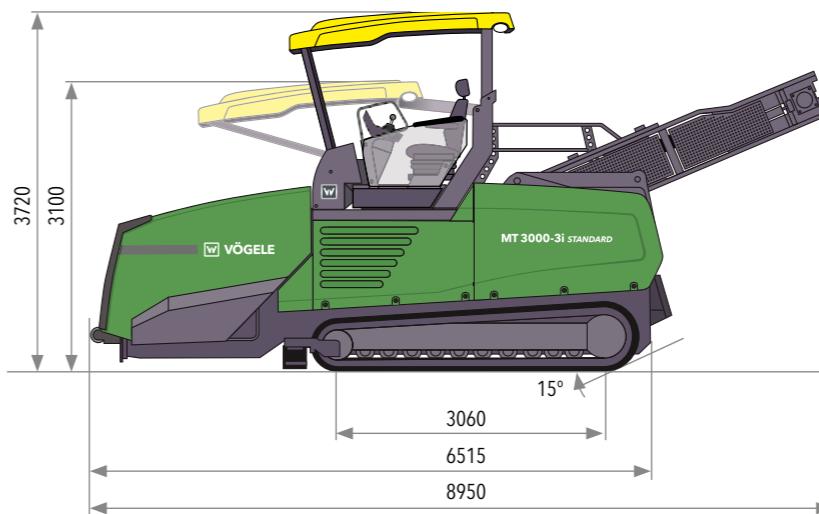
Gracias al concepto de transferencia optimizado, la MT 3000-3(i) Standard reúne una tecnología de alimentadoras ultramoderna de alto rendimiento con una excelente comodidad de manejo. Pues el concepto de mando ErgoPlus 3 simplifica determinantemente todavía más el manejo. Además, contiene un nuevo concepto de servicio y mantenimiento con accesos optimizados a todos los puntos de limpieza y mantenimiento.

- » **El modernísimo concepto de transferencia** permite descargar rápidamente y de forma confiable incluso camiones transportadores de mezcla grandes
- » **La calefacción de diésel optimizada** mantiene confiablemente la mezcla a la temperatura desde la primera carga del camión
- » **El concepto de mando Ergo Plus 3** asegura un manejo de la máquina sencillo y seguro
- » **El nuevo concepto de mantenimiento y servicio** posibilita un buen acceso a todos los puntos relevantes



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.
* dependiendo de la mezcla

» **Máx. capacidad de transferencia** 1200 t/h*



Accionamiento

MT 3000-3i Standard	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón
Motor	Deutz
Tipo	TCD 6.1
Potencia	160 kW a 2000 rpm (según DIN) 152 kW a 1800 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR
Depósito de carburante	450 l

MT 3000-3 Standard	para los demás países
Motor	Deutz
Tipo	TCD 2012
Potencia	142 kW a 2000 rpm (según DIN) 134 kW a 1800 rpm
Nominal	
Modo ECO	
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	450 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma 3060 x 305 mm
Superficie de apoyo	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Accionamiento	
Velocidades	hasta 25 m/min, regulable progresivamente hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente
Trabajo	
Desplazamiento	

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel
SCR = reducción catalítica selectiva

Grupos de transporte de material

Sinfines de transporte	2, en la tolva de transferencia
Estándar	sinfines de transporte cilíndricos
Diámetro	300 mm
Accionamiento	accionamientos individuales hidráulicos
Número de revoluciones	100 rpm
Cinta transportadora	1, con accionamiento hidráulico
Anchura de la cinta	1100 mm
Capacidad de transporte (máx.)	1200 t/h*

Tolva de transferencia

Capacidad	15 t
Anchura	3680 mm
Altura de alimentación	600 mm (fondo de la tolva)
Rodillos de empuje para camiones	suspendidos oscilantes

Tolva adicional

Capacidad	18 - 25 t
(para la tolva receptora de la extendedora)	

Dimensiones de transporte y pesos

Anchura	3,00 m
Longitud	8,95 m
Altura	3,10 m
Peso	19.765 kg



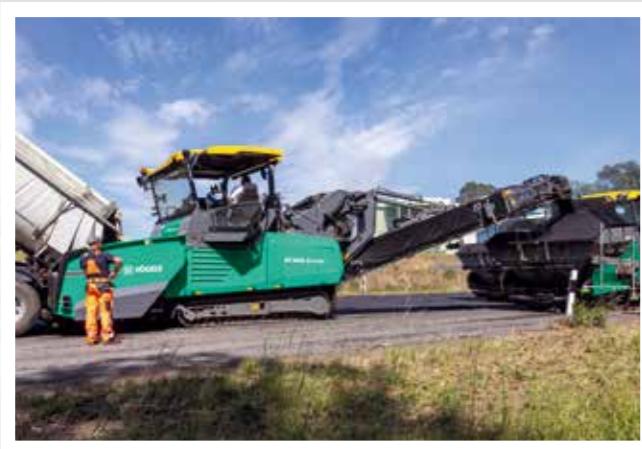
PREMIUM LINE

MT 3000-3(i) Offset

La PowerFeeder MT 3000-3(i) Offset reúne tecnología de alimentadoras ultramoderna de alto rendimiento con una excelente comodidad de manejo. El concepto de transferencia optimizado asegura confiablemente un transporte de la mezcla a la extendedora continuo y suave. La cinta transportadora orientable y de altura ajustable de la MT 3000-3(i) Offset crea gran cantidad de posibilidades de utilización y, con ello, asegura un alto grado de ocupación.

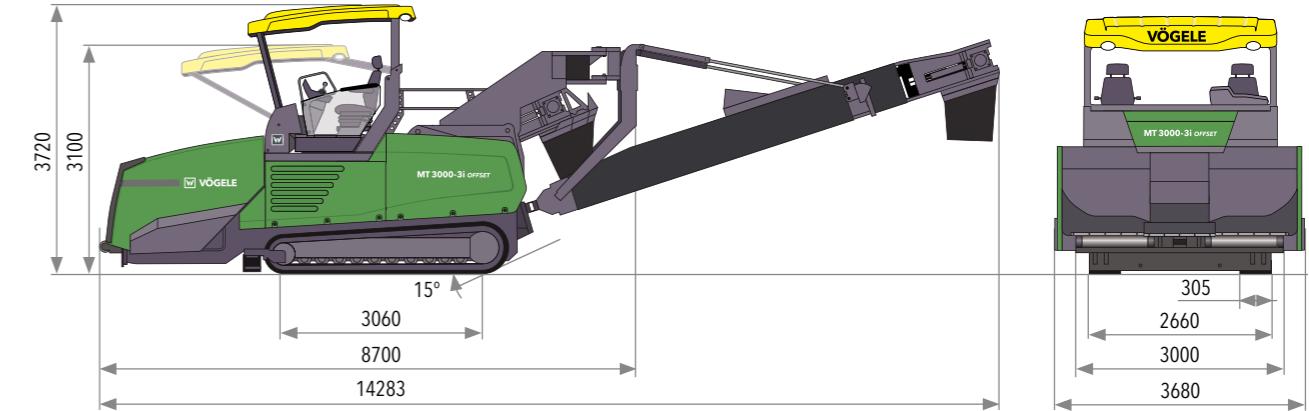
El concepto de mando ErgoPlus 3 simplifica determinantemente todavía más el manejo. Además, contiene un nuevo concepto de servicio y mantenimiento con accesos optimizados a todos los puntos de limpieza y mantenimiento.

- » **El modernísimo concepto de transferencia** permite descargar rápidamente y de forma confiable incluso camiones transportadores de mezcla grandes
- » **Gran cantidad de posibilidades de aplicación** gracias a la cinta transportadora oscilante y basculable
- » **La calefacción de diésel optimizada** mantiene confiablemente la mezcla a la temperatura desde la primera carga del camión
- » **El concepto de mando Ergo Plus 3** asegura un manejo de la máquina sencillo y seguro
- » **El nuevo concepto de mantenimiento y servicio** posibilita un buen acceso a todos los puntos relevantes
- » **Sistemas de asistencia efectivos** descargan al operario



Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.
* dependiendo de la mezcla

» **Máx. capacidad de transferencia** 1200 t/h*



Accionamiento

MT 3000-3i Offset	para los estados de la UE y de la EFTA / EE.UU. / Canadá / Japón
Motor	Deutz
Tipo	TCD 6.1
Potencia	
Nominal	160 kW a 2000 rpm (según DIN)
Modo ECO	152 kW a 1800 rpm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase V, norma estadounidense EPA Tier 4f
Tratamiento posterior de los gases de escape	DOC, DPF, SCR
Depósito de carburante	450 l

MT 3000-3 Offset	para los demás países
Motor	Deutz
Tipo	TCD 2012
Potencia	
Nominal	142 kW a 2000 rpm (según DIN)
Modo ECO	134 kW a 1800 rpm
Normativa sobre gases de escape	normativa europea Fase 3a, norma estadounidense EPA Tier 3
Depósito de carburante	450 l

Tren de orugas

Orugas	con tejas de goma 3060 x 305 mm
Superficie de apoyo	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí controlados electrónicamente
Accionamiento	
Velocidades	
Trabajo	hasta 25 m/min, regulable progresivamente
Desplazamiento	hasta 4,50 km/h, regulable progresivamente

Leyenda: **DOC** = catalizador de oxidación de diésel
DPF = filtro de partículas diésel
SCR = reducción catalítica selectiva

Grupos de transporte de material

Sinfines de transporte	2, en la tolva de transferencia
Estándar	sinfines de transporte cilíndricos
Diámetro	300 mm
Accionamiento	accionamientos individuales hidráulicos
Número de revoluciones	100 rpm
Cintas transportadoras	2 cintas transportadoras de goma, sin fin
Accionamiento	accionamientos individuales hidráulicos
Anchura de la cinta	1100 mm
Calefacción	radiador plano infrarrojo, accionado por diésel
Cinta oscilante	oscilable hidráulicamente
Ángulo de oscilación	55° a derecha e izquierda
Alcance	borde exterior de la alimentadora hasta el centro del punto de lanzamiento 3500 mm
Altura de transferencia (máx.)	3900 mm
Capacidad de transporte (máx.)	1200 t/h*

Tolva de transferencia

Capacidad	15 t
Anchura	3680 mm
Altura de alimentación	600 mm (fondo de la tolva)
Rodillos de empuje para camiones	suspendidos oscilantes

Tolva adicional

Capacidad	18 - 25 t
	(para la tolva receptora de la extendedora)

Dimensiones de transporte y pesos

Anchura	3,00 m
Longitud	14,71 m
Altura	3,10 m
Peso	24.285 kg





Su código QR de VÖGELE
para llegar directamente
al área de "Productos"
en Internet.



JOSEPH VÖGELE AG

Joseph-Vögele-Str. 1
67075 Ludwigshafen · Germany
www.voegele.info

T: +49 621 / 8105 0
F: +49 621 / 8105 461
marketing@voegele.info



® ERGOPLUS, InLine Pave, NAVITRONIC, NAVITRONIC Basic, NAVITRONIC Plus, NIVELTRONIC, NIVELTRONIC Plus, RoadScan, SprayJet, VÖGELE, VÖGELE PowerFeeder, PavDock, PavDock Assistant, AutoSet, AutoSet Plus, AutoSet Basic, ErgoBasic y VÖGELE-EcoPlus son marcas comunitarias registradas de JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen/Rhein, Alemania. PCC es una marca alemana registrada de JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen/Rhein, Alemania. ERGOPLUS, NAVITRONIC Plus, NAVITRONIC BASIC, NIVELTRONIC Plus, SprayJet, VISION, VÖGELE, VÖGELE PowerFeeder, PavDock, PavDock Assistant, AutoSet, AutoSet Plus, AutoSet Basic y VÖGELE-EcoPlus son marcas de JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen/Rhein, Alemania, registradas en la Oficina Estadounidense de Patentes y Marcas. El contenido de este folleto es sólo informativo y no es vinculante. La compañía se reserva el derecho a hacer cambios técnicos y de construcción. En algunas imágenes se muestran también componentes opcionales.